

meine **region**

Das Gesellschaftsmagazin für Südniedersachsen **Göttingen**



10

Stars aus aller Welt zu Gast

Internationale Handel-Festspiele Göttingen

04

„Traut Euch und denkt groß!“

Miss Germany Apameh Schönauer im Interview

32

Ottobock: Mit modernster
Technik zurück in den Alltag

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

Abverkaufs-Aktion! Mehr auf Seite 8
Ausstellungsstücke radikal reduziert



Unsere Nissan Modelle:
Jetzt bei uns Probe fahren



0,99%¹ Leasing – inkl. Garantie & Wartung^{*, **}

Nissan Juke N-Style

1.0 DIG-T 6MT, 84 kW (114 PS),
Benziner

- 17"-Leichtmetallfelgen
- Verdunkelte Scheiben ab der B-Säule
- Monoforme Sportsitze, synthetisches Teilleder

Jetzt sorgenfrei leasen ab € 159,- mtl.¹

Nissan X-Trail Acenta

1.5 VC-T Mild-Hybrid, Automatik, 120 kW (163 PS),
4x2, Benziner

- 2-Zonen-Klimaautomatik
- 8"-NissanConnect Infotainment-System
- INTELLIGENT Key mit Start-/Stopp-Knopf

Jetzt sorgenfrei leasen ab € 279,- mtl.¹

Nissan Juke N-Style 1.0 DIG-T 6MT, 84 kW (114 PS), Benzin: Energieverbrauch: 5,8 (l/100 km); CO₂-Emissionen: 132 (g/km); CO₂-Klasse: D. Nissan X-Trail Acenta 1.5 VC-T Mild-Hybrid 120 kW (163 PS) Xtronic, 4x2, Benziner: Energieverbrauch: 7,1-7,3 (l/100 km); CO₂-Emissionen: 161-164 (g/km); CO₂-Klasse: F.

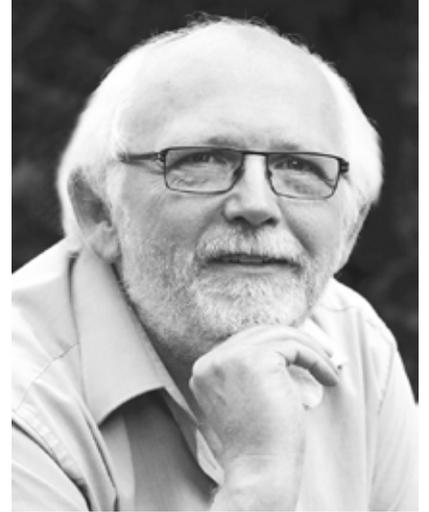
¹Nissan Juke: Fahrzeugpreis: € 19.393,-, zzgl. € 890,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 2.750,-, Laufzeit 48 Monate, 48 Monate à € 159,- inkl. darin enthaltener monatlicher Versicherungsprämie Restratenversicherung* i. H. v. € 9,- und Nissan CARE for you - Sorglospaket**, 40.000 km Gesamtleistung, Sollzinssatz gebunden 0,99%, Gesamtbetrag € 8.108,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 10.858,- zzgl. Überführungskosten. Nissan X-Trail: Fahrzeugpreis: € 34.278,-, zzgl. € 890,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 3.920,-, Laufzeit 48 Monate, 48 Monate à € 279,- inkl. darin enthaltener monatlicher Versicherungsprämie Restratenversicherung* i. H. v. € 15,- und Nissan CARE for you - Sorglospaket**, 40.000 km Gesamtleistung, Sollzinssatz gebunden 0,99%, Gesamtbetrag € 13.561,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 17.481,- zzgl. Überführungskosten. Angebote von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebote für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge und Zulassung bis zum 14.07.24. *Die Restratenversicherung sichert für die Dauer des Leasingvertrags den Zahlungsausfall der Leasingraten in Folge von Arbeitsunfähigkeit und Tod ab. Versicherung über die RCI Versicherungs-Service GmbH, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Versicherer: RCI Life Limited und RCI Insurance Limited, Level 3 Mercury Tower, The Exchange Financial & Business Centre, Elia Zammit Street, St. Julian's, STJ 3155, Malta. Es gelten die Kundeninformation und die Versicherungsbedingungen zum Restratenversicherungsschutz. **Inklusive Nissan CARE for you - Sorglospaket, im Gesamtwert von € 1.838,- beim Juke und € 2.298,- beim X-Trail gemäß den Bedingungen der Verträge 48 Monate Nissan CARE Anschlussgarantien (36 Monate Herstellergarantie + 12 Monate Anschlussgarantie), 48 Monate Nissan CARE Mobilitätsgarantie und 48 Monate Nissan CARE Wartungslösungen der Nissan Deutschland GmbH, 50389 Wesseling. Abb. zeigen Sonderausstattungen.



AC Göttingen Zwgnl. der DiT Göttingen GmbH
Hans-Böckler-Straße 26 • 37079 Göttingen
Tel.: 05 51/30 54 07-0
www.autocenter-goettingen.de

Freikarten, Ausflugstipps und vieles mehr zum Start in den Wonnemonat Mai

Liebe Leserinnen und Leser,



der Mai ist gekommen und der hat bekanntlich eine Menge zu bieten: In Göttingen zum Beispiel das Schützenfest (Seite 18) und die Händel-Festspiele (Seite 10). Das Programm zu diesen Highlights finden Sie ebenso in diesem Heft wie zahlreiche Ausflugs- und Freizeittipps (ab Seite 23), denn der Mai hat zahlreiche Feiertage zu bieten, ob Tag der Arbeit, Mutter- und Vatertag, Pfingsten... Da heißt es raus in die Natur und mit Familie und Freunden den Wonnemonat genießen.

Die Wenigsten wissen, das seit 1967 am 12. Mai auch der Tag der Pflegenden begangen wird. Pflegefachkräfte tragen enorm viel Verantwortung und sind wahre Leistungsträger unserer Gesellschaft. Was sind ihre Aufgaben und welche Ausbildungen zur Pflegekraft sind möglich? Antworten dazu gibt es ab Seite 40.

Mit Blick auf wärmere Tage wollen wir ihnen den Mai und die Wartezeit auf den Sommer etwas versüßen, wir verlosen Freikarten für die Konzerte von Alice Cooper, Sarah Connor und Max Giesinger in

Northeim (Seite 12) und für die beiden letzten Heimspiele der BG Göttingen am 1. und 9. Mai gegen Oldenburg und den MBC (Seite 11).

Für spannende Interviews standen uns für diese Ausgabe Göttingens Universitätspräsident Prof. Dr. Metin Tolan (Seite 15) und die amtierende Miss Germany und ehemalige Göttinger Schülerin Apameh Schönauer (Seite 4) zur Verfügung.

Viel Spaß bei der Lektüre!

Lutz Conrad
Redakteur Ltg.

conrad@mundus-online.de, 0175 522 06 20

DAHLER

DAHLER und Johann Evers Immobilien
sind jetzt in Göttingen **#Eins**



Heike Kues



Sultane Turan-Schübler



Marcus Schübler

Gern stehen wir Ihnen bei allen Fragen **rund um die Immobilie** zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie!

**Ab sofort
finden Sie uns
in der
Bühlstr. 14**

DAHLER Göttingen – Inh.: Johann Evers e.K.
T 0551 900 460 | E goettingen@dahler.com

dahler.com/goettingen

MISS GERMANY

„Traut euch und denkt groß“



Foto: MGC

Sie engagiert sich für benachteiligte und unterdrückte Frauen - Apameh Schönauer ist „Miss Germany“ 2024. Seitdem muss die Berliner Architektin einen regelrechten Shitstorm in den sozialen Medien über sich ergehen lassen. Im Interview erzählt die gebürtige Iranerin, warum sie trotzdem gerne in Deutschland lebt.

Sie haben in Göttingen Abitur gemacht. Was verbindet Sie mit Göttingen?

Apameh Schönauer: Ja, genau. Ich habe in Göttingen Abitur gemacht. Ich bin dort zur KGS (Geschwister Scholl Gesamtschule) gegangen. Mein Vater lebt in Göttingen und eine meiner besten Freundinnen, weshalb ich ab und zu auch in Göttingen bin.

Sie stammen ursprünglich aus dem Iran. Sie sind im Alter von sechs Jahren mit Ihrer Mutter nach Deutschland gekommen. Was sind Ihre Erinnerungen daran?

Apameh Schönauer: Ich bin mit sechs Jahren aus dem Iran nach Deutschland gezogen, aber ich bin nicht geflohen, sondern ganz normal mit dem Flugzeug hierhergekommen. Meine Tante hat in Flensburg gelebt, die damals hochschwanger war. Und sie hat angefragt, ob es möglich wäre, dass ihre Schwester zu ihr kommt. Ich erinnere mich noch daran, dass ich damals wahnsinnig traurig war am Flughafen, als ich mich von meiner ganzen Familie verabschiedet habe.

Sie sind Mutter von zwei Kindern und arbeiten als Architektin. Das beansprucht bereits sehr viel Zeit. Warum haben Sie dann noch für die Miss Germany kandidiert?

Apameh Schönauer: Ja genau, ich bin Mama von zwei Kindern und Architektin. Das ist beides ein Fulltime-Job. Aber seitdem meine kleine Tochter auf die Welt gekommen ist, habe ich das Gefühl gehabt, ich möchte mehr Verantwortung übernehmen und etwas Sinnhaftes machen und ein Vorbild für sie sein. Deswegen habe ich bei Miss Germany teilgenommen. Außerdem haben mich die mutigen Frauen im Iran inspiriert, die jeden Tag auf die Straße gehen und für ihre Freiheit kämpfen. Und da habe ich gedacht, dass wir hier in Deutschland die Möglichkeit haben, unsere Meinung frei zu äußern und das sollten wir in Anspruch nehmen.

War es schwierig durch die Castings hindurchzukommen?

Apameh Schönauer: Am Anfang habe ich das ganz locker genommen, als wir noch Hunderte waren. Dann waren es noch vierzig und dann zwanzig. Und jedes Mal, wenn wir uns wiedergetroffen haben mit den anderen Kandidatinnen und dem Team von Miss Germany, habe ich mehr Energie und Zeit von mir hineingesteckt, weil ich immer mehr gemerkt habe, dass ich weiter an meiner Mission feilen muss. Dadurch, dass wir ganz viele Workshops und Speakertrainings hatten, hat man sich automatisch mehr Gedanken gemacht. Ich habe mich gefragt „Was will ich eigentlich mit Miss Germany erreichen?“. Wir haben gelernt uns zu fokussieren, auf den Punkt zu kommen und unsere Mission immer mehr zu schärfen.

Sie sind angetreten, um sich für ein modernes Frauenbild einzusetzen?

Apameh Schönauer: Einerseits möchte ich den jungen Frauen da draußen sagen: Traut euch und denkt groß! Traut euch eine Meinung zu haben und werdet die beste Version eurer Selbst. Ich bin das beste Beispiel dafür, dass es funktioniert, wenn man an sich glaubt. Ich bin ein iranisches Mädchen, was jetzt in einer Führungsposition in Deutschland arbeitet. Das habe ich geschafft. Nicht, weil ich keine Hindernisse hatte, sondern weil ich immer wieder aufgestanden bin und weitergemacht habe. Andererseits ist meine Mission das ganze Thema Integration. Ich möchte gerne, dass jungen Frauen mit Migrationshintergrund bewusst wird, dass sie alles schaffen können, auch wenn sie in einem fremden Land leben. Sie müssen nur an sich glauben und an sich arbeiten.

Wie wichtig ist Integration in unserer Gesellschaft?

Apameh Schönauer: Integration ist unglaublich wichtig. Für diese Menschen ist das harte Arbeit. Aber wenn man sich integriert, sieht man, dass das viele Vorteile mit sich bringt und dass das Leben auch in einem anderen Land Spaß machen kann und man sich nicht fremd fühlt. Und wenn man versteht, dass Integration bedeutet, dass man seine Vergangenheit niemals vergisst, aber auch eine neue Zukunft hat. Wenn man das miteinander verbindet, dann kann das nur ein Vorteil sein. Diese Person kann sich dann aus beiden Kulturen das Beste herausnehmen und die beste Version seiner selbst sein.

Viel Hass und Ablehnung hat Sie seit Ihrer Wahl zur Miss Germany erreicht. Trotz dieser vielen negativen Nachrichten - leben Sie immer noch gerne in Deutschland?

Apameh Schönauer: Natürlich lebe ich gerne in Deutschland. Ich bin Deutsche. Ich bin Deutsche und Iranerin zugleich. Diese negativen Nachrichten sind keine konstruktiven Feedbacks, sondern irgendwelche Menschen, die sich hinter ihrem Computer verstecken und einen anonymen Namen haben. Wenn sie sich trauen, können wir uns gern an einen Tisch setzen und dann reden wir. Aber das trauen sich die meisten Menschen nicht. Die meisten von denen haben wahrscheinlich Probleme mit sich selbst und lassen es an mir aus. Ich nehme das gar nicht ernst. Außerdem habe ich so viel mehr positives Feedback bekommen und so viele tolle deutsche Menschen stehen hinter mir. Das ist das, was zählt.



Über Apameh Schönauer:

Die Berliner Architektin Apameh Schönauer ist Ende Februar zur „Miss-Germany“ 2024 gekürt worden. Die 39-Jährige setzte sich beim Finale des Wettbewerbs im Europa-Park Rust gegen acht Mitbewerberinnen durch. Die gebürtige Iranerin setzt sich für Frauenrechte ein und ist Gründerin des Netzwerks Shirzan für unterdrückte Frauen. Schönauer wurde in Teheran geboren und floh im Alter von sechs Jahren gemeinsam mit ihrer Mutter aus dem Iran nach Deutschland. Sie studierte in Deutschland Ingenieurwissenschaften und schloss ihr Studium mit Diplom ab.

CDU-Ratsfraktion: Vorstand bestätigt

Die Göttinger CDU-Ratsfraktion hat zur Halbzeit der Ratsperiode dem bisherigen Vorstand, bestehend aus **Olaf Feuerstein** (Vorsitzender), **Wibke Güntzler** und **Marcel Pache** (gleichberechtigte stellvertretende Vorsitzende) erneut das Vertrauen ausgesprochen. Die drei Vorstandsmitglieder wurden von der Fraktion jeweils einstimmig im Amt bestätigt. „Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und freue mich auf die weitere Zusammenarbeit mit meinen beiden Mitstreitenden im Vorstand. Die Wiederwahl ist aus unserer Sicht zugleich Bestätigung für die Arbeit der letzten Jahre und Ansporn für die Zukunft. Sowohl Vorstand als auch Fraktion können stolz auf die Arbeit der vergangenen beiden Jahre sein, in denen wir – erstmals seit fast zwei Jahrzehnten wieder im Haushaltsbündnis – gemeinsam mit unseren Partnern schon viel für unsere Stadt erreicht haben!“, äußerte sich Olaf Feuerstein im Anschluss an die Sitzung der CDU-Ratsfraktion. Die ebenfalls wiedergewählte stellvertretende Fraktionsvorsitzende Wibke Güntzler erklärte: „Ich freue mich sehr, die Fraktion auch in der zweiten Hälfte der Wahlperiode als stellvertretende Vorsitzende vertreten zu dürfen.“

Unser Anspruch ist es, Göttingen zu gestalten und zukunftssicher aufzustellen. Die Göttinger CDU steht dabei für einen Wandel mit und nicht gegen die Menschen. Diese, unsere Handschrift findet sich bei allen wichtigen kommunalpolitischen Entscheidungen der letzten Jahre wieder. Wir freuen uns über das so bisher Erreichte, sind aber noch lange nicht fertig!“ Das gleichfalls im Amt bestätigte dritte Vorstandsmitglied Marcel Pache warf abschließend den Blick voraus:



Der alte und neue Vorstand mit (v.l.) Olaf Feuerstein, Wibke Güntzler und Marcel Pache. Foto: privat

„Auch ich bedanke mich für die Wiederwahl bei den Fraktionskolleginnen und -kollegen. Das heutige Wahlergebnis bestärkt uns drei in der Arbeit und gibt Rückenwind für die anstehenden Beratungen rund um die großen Zukunftsthemen unserer Stadt. Es ist klar, wir leben in herausfordernden Zeiten. Zum Beispiel mit Blick auf das Klima, die Bildung oder die analoge wie digitale Infrastruktur gilt es aber bereits heute die Weichen für morgen zu stellen. Dafür stehen wir als Fraktion auch weiter als verlässlicher Partner an der Seite der Göttinger Bürgerinnen und Bürger.“

Göttinger Friedenspreis an Angela Kane

Der Göttinger Friedenspreis 2024 ist an die Diplomatin Prof. Dr. h.c. **Angela Kane** im Deutschen Theater Göttingen verliehen worden. Nach Grußworten des DT-Intendanten **Erich Sidler**, Göttingens Oberbürgermeisterin **Petra Broistedt** als Stiftungsvorsitzende, der Vorstandsvorsitzenden **Dagmar Freudenberg** und dem Mitglied des Kuratoriums **Carmen Barann** erhielt der langjährige Bundestagsabgeordnete **Jürgen Trittin** (Bündnis 90 / Die Grünen) das Wort. Seine Laudatio machte deutlich, welche Aufgaben Angela Kane in ihrer 37-jährigen Karriere bei den Vereinten Nationen bewältigte. Nicht selten unter bedrohlichen Bedingungen.

Nach der Preisverleihung durch Broistedt und Jury-Mitglied **Michael Brzoska** wurde kurz die Jury-Begründung verlesen: „Angela Kane hat in herausragender Weise praktische Friedensarbeit geleistet. Als international tätige Diplomatin mit niedersächsischen Wurzeln hat sie sich über Jahrzehnte für die Vereinten Nationen engagiert und erfolgreich die Lösung von komplexen Konflikten vorangetrieben, zuletzt als hohe Repräsentantin für Abrüstung. So spielte sie eine zentrale Rolle bei der Vernichtung chemischer Waffen des syrischen Assad-Regimes. Sie hat damit das Ansehen der Vereinten Nationen als globale Institution für Konfliktlösung und Friedenswahrung gestärkt.“

Die Preisträgerin selbst schilderte auf unterhaltsame Weise ihren Werdegang bei den Vereinten Nationen. Zusammenfassung: Sie war viel unterwegs, lebte in zahlreichen Ländern, deren Sprache sie jeweils erlernte, meist in Krisengebieten, zwischendurch immer wie-



Preisverleihung mit (v.l.) Michael Brzoska, Angela Kane und Petra Broistedt. Foto: DT / Peter Heller

der auch in New York und wurde nicht müde, sich für den Frieden einzusetzen. In ihrem ersten Einsatz in Afrika setzte sie sich gegen Gewalt gegen Frauen ein. Daher wird sie nicht zu Unrecht als Frontfrau der UN bezeichnet. Im Juni 2015 erhielt sie vom damaligen Bundespräsidenten **Joachim Gauck** „Das Große Verdienstkreuz der Bundesrepublik Deutschland“. Als Beraterin von Regierungen in Europa und Asien ist sie auch im Ruhestand weiterhin im Bereich der Friedenspolitik aktiv.

Durch musikalische Intermezzi der DT-Ensemblemitglieder **Tara Helena Weiß**, **Roman Majewski** und **Michael Frei** wurde der feierliche Rahmen der Preisverleihung abgerundet.

SPD: Neue und alte Vorsitzende

Die Göttinger SPD-Kreistagsfraktion hat einen neuen Vorstand gewählt. Der bisherige Fraktionsvorsitzende Dr. **Thorsten Heinze** wurde einstimmig in seinem Amt bestätigt und wird dieses bis zum Ende der Legislaturperiode fortführen. Stellvertretende Fraktionsvorsitzende sind weiterhin **Kathrin Schrader** und Dr. **Michael Bonder**. Der Vorstand wird unterstützt durch fünf Beisitzer:innen **Birgit Sterr**, **Fred Kaduhr**, **Saskia Liebing**, **Margrit Wolter** und **Jan Bährens**. Damit wurde der gesamte Vorstand in seiner vorherigen Zusammensetzung wiedergewählt. „Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und freue mich auf die nächsten 2,5 Jahre als Fraktionsvorsitzender. Dass der gesamte Fraktionsvorstand in der Form bestätigt wurde, zeigt, dass die Fraktion mit unserer Arbeit zufrieden ist“, so Heinze. Auch den Rest der Legislatur möchte sich die SPD-Fraktion für mehr Gleichheit, Gerechtigkeit und Gemeinwohl einsetzen. „Insbesondere der bevorstehende Strukturwandel darf nicht auf den Rücken der Bürgerinnen und Bürger übertragen werden. Es muss an fairen Lösungen zur Finanzierung der Energiewende gearbeitet werden. Dafür wollen wir uns auch in Zukunft im Landkreis Göttingen einsetzen“, erklärt Heinze.

Gewählt hat auch der SPD-Stadtverband. **Fabian Möller** ist neuer Vorsitzender, er folgt auf **Insa Wiethaup** und **Cornelius Schley**. **Tara Brune** und **Mitja Frövel** als stellvertretende Vorsitzende, **Marvin Anhalt** als Finanzbeauftragter und **Jutta Steinke** als Schriftführerin



Im Amt bestätigt (v.l.): Dr. Thorsten Heinze (Fraktionsvorsitzender), Saskia Liebing (Beisitzerin), Birgit Sterr (Beisitzerin) und Dr. Michael Bonder (stellv. Vorsitzender). Es fehlen: Kathrin Schrader (stellv. Vorsitzende), Fred Kaduhr (Beisitzer), Margrit Wolter (Beisitzerin) und Jan Bährens (Beisitzer). Foto: privat

ergänzen den Vorstand. Beisitzer sind **Hannah Disselbeck**, **Leonie Lakemann**, **Yasemin Arslan-Cacan**, **Wolfgang Siegmann** und **Felix Schabasian**.

Acht Sport-Plaketten in Gold

Seit 1981 ehrt die Stadt Göttingen verdiente SportlerInnen. In diesem Jahr wurde die Sportplakette acht Mal in Gold, 18 Mal in Silber und 37 Mal in Bronze vergeben. Oberbürgermeisterin **Petra Broistedt** wies in ihrer Begrüßung darauf hin, dass die Stadt Göttingen sowohl im Spitzen- als auch im Breitensport bestens aufgestellt sei. Und: „Unsere Vereine sind die Motoren der Integration und die Garanten für unsere Demokratie.“ Da die Sportlerehrung seit 2010 auch gemeinsam mit der Universität durchgeführt wird, griff auch Uni-Präsident Prof. Dr. **Metin Tolan** zum Mikrofon. Er könne über die Leistungen der Geehrten nur staunen: „Für mich war eine 4 im Sport ein Ziel, das nicht immer erreicht wurde“, musste er eingestehen.

Moderiert wurde die Veranstaltung von **Nils Leunig** und **Josefin Jaspers**, die Sportplakette in Gold ging an Dreispringerin **Kira Wittmann** (LG Göttingen, 3. Platz bei der Team-Europameisterschaft), **Luis Oberbeck** (LG Göttingen, Deutscher Meister über 800 Meter und 3. Platz bei der Team-EM), **Flora Kliem** (ASC Göttingen, Deutsche Meisterin im Bogenschießen) und **Jennifer Crowder** (BG 74 Göttingen, Deutsche Meisterin im 3 x 3 Basketball). Lediglich Silber ging an die Roringer Weltmeisterinnen im Rope Skipping, **Swenja** und **Astrid Reinhardt**, **Aenne Banasch**, **Viviane Simon** und **Enja Kubitschke**. Die Jugend-Sportplakette in Gold ging an die drei ASC-BogenschützenInnen **Paul Kuppke**, **Sarah Wuttig** und **Michel Scholer** sowie an **Niels Lugert** (Karate Akademie Göttingen).

Zusätzlich wurden zahlreiche SportlerInnen für überragende sportliche Leistungen ausgezeichnet, darunter die Goldmedaillen-Gewinnerin bei den Special Olympics, **Helena Klitschar**, und der 89-jährige **Wolfgang Thielbörger** für seinen 4. Platz bei der Hallen-Weltmeisterschaften im Gewichtwurf. Für ihre besonderen Verdienste um die

Förderung des Sports wurden **Steffen Baumbach** (jedestraining-zählt, Spendensammlung für krebskranke Kinder) und das Organisationsteam des Paul Otto-Turniers vom MTV Geismar ausgezeichnet. Abgerundet wurde der gelungene Abend in der Sparkassen-Arena von den begeisternden Show-Acts des 1. Rollkunstlaufclub Göttingen, den Rope-Skipperinnen des TV Roringen und den Hochschulsport-Gruppen Afro-Dance und Jumping Fitness.

Die Rope Skipperinnen des TV Roringen sind übrigens vom 3. bis 5. Mai Gastgeber der Deutschen Teammeisterschaften in der Sparkassen-Arena. Der Eintritt ist frei, alle Infos gibt es unter www.tvroringen.de/rope-skiipping-dmm-in-goettingen-3-bis-5-mai-2024/



Die Jugendsportplakette in Gold ging an (v.l.) Niels Lugert, Michel Scholer, Sarah Wuttig und Paul Kuppke. Helena Klitschar (r.) erhielt eine Auszeichnung für überragende sportliche Leistungen, durfte sich zudem in das Goldene Buch der Stadt Göttingen eintragen. Foto: Marks

FRÜHJAHRSPUTZ

AUSSTELLUNGSSTÜCKE **RADIKAL REDUZIERT!**

Premium
QUALITY

ABVERKAUFS-AKTION:

1 | Wohnwand

Eine bemerkenswerte Symbiose aus besonderem Eichenholz und filigranen Metallkonstruktionen – das ist WM 1880. Carbonfarbige Metallkonstruktionen verleihen WM 1880 zudem ein außergewöhnliches Design. Die optionale Rahmenbeleuchtung ist ein wahres Highlight. Sie lässt das Modell optisch vor der Wand schweben. Gemütlich und modern – erleben Sie es selbst. Wohnwand ca. 325 cm breit, je Vitrine ca. 47 cm breit

NEUPREIS: 19422 €

ABVERKAUF:

5998 €



NEUPREIS: 9422 €

ABVERKAUF:

3998 €



NEUPREIS: 8352 €

ABVERKAUF:

4998 €



NEUPREIS: 6046 €

ABVERKAUF:

3598 €

2 | Wohnwand

Kent ist Verarbeitungs-Qualität made in Germany. Wohnwand ca. 330 cm breit



NEUPREIS: 7132 €

ABVERKAUF:

3998 €

3 | Wohnwand

Wohnwand in Kastanie Massiv, ca. 330 cm breit.

5 | Polstergarnitur

Polstergarnitur in einem Longlife Leder mit elektrischer Relaxfunktion, Stellmaß ca. 310 x 245 cm

4 | Polstergarnitur

Polstergarnitur in Leder Longlife Vivre Leaf mit Schlafffunktion, Stellmaß ca. 285 x 230 cm

Tauchen Sie ein in die Welt zeitloser Eleganz und unübertroffener Qualität. Unsere hochwertigen Möbel vereinen meisterhaftes Handwerk, edle Materialien und anspruchsvolles Design. Erleben Sie unvergleichlichen Komfort und Stil in jedem Raum. Ihr Zuhause verdient das Beste – entdecken Sie exklusive Einrichtungsräume bei uns.



Erfahren Sie mehr auf
www.moebel-jaeger.de

EXKLUSIVE WOHNTRÄUME



6 | Sitzkombination

Die Sofas Magnolia lassen sich zusammen mit den Sesseln zu luftigen Ensembles arrangieren oder auch als beschwingte Solisten frei im Raum aufstellen. Sofa ca. 204 cm breit, je Sessel ca. 92 cm breit

NEUPREIS: 9244 €
ABVERKAUF:
6987 €



7 | Ecksofa

Die Sofas All Together sind ausdrucksstarke, plastische Wohnelemente, in denen sich architektonische und organische Attribute verbinden, Stellmaß ca. 268 x 306 cm

NEUPREIS: 7724 €
ABVERKAUF:
5798 €



NEUPREIS: 11446 €
ABVERKAUF:
8998 €



NEUPREIS: 7820 €
ABVERKAUF:
5898 €



NEUPREIS: 15691 €
ABVERKAUF:
9999 €

8 | Eckgarnitur

Roro ist in jeder Hinsicht eine Ausnahmeerscheinung: Ein Meilenstein modernen, puristischen Designs, ausgestattet mit High-End-Multifunktionskomfort und einer breiten Auswahl an kombinierbaren Elementen. Stellmaß ca. 186-270 x 261 x 346 cm

9 | Eckgarnitur

Mit Tomo Compact ist immer Prime-Time. Hier kommt man täglich zusammen – und sitzt (oder liegt) stets goldrichtig. Denn tomo compact ist nicht nur hochwertig und angenehm fest gepolstert, sondern auch sehr variabel. Stellmaß ca. 146-186 x 266-306 cm

10 | Eckgarnitur

Das neugedachte COR Jalis 21 Sofa überzeugt mit zeitloser moderner Kontur und himmlischem Komfort. Ein Klassiker wird zu neuem Leben erweckt. Stellmaß ca. 319 x 226 cm, Sessel ca. 85 cm breit

Besuchen Sie uns auf Social Media



MÖBEL JAEGER

macht glücklich

Göttingen-Weende | Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**
Di. – Fr.: 10:00 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 18:00 Uhr

Alle Preise sind Abholpreise. Die Angebote gelten bis das beworbene Ausstellungsstück verkauft wurde. CJ Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel GmbH & Co. KG, Mündener Str. 19e, 37213 Witzenhausen

www.moebel-jaeger.de

Weltweit gefeierte Stars zu Gast

Internationale Händel-Festspiele Göttingen (9. bis 20. Mai) suchen weiter den Weg in die Region

Die diesjährigen Internationalen Händel-Festspiele Göttingen vom 9. bis zum 20. Mai machen die Vielfalt und Schönheit der Musik und der ganzen Welt zu ihrem Thema. Das gelingt natürlich am besten mit einem hochkarätigen und vielfältigen Programm. Ein gänzlich neues Opern-Pasticcio aus unbekanntem, einst verworfenen Händelwerken, drei Händel-Oratorien, vierzehn Kammerkonzerte und ein buntes Familienprogramm erfüllen das Versprechen. Stars der Alten Musik aus aller Welt kommen nach Göttingen und in die Region.

Seit über 100 Jahren bringen die Göttinger Festspiele Händel zu den Menschen. Kaum vorstellbar: Vor der sogenannten Göttinger Händel-Renaissance waren die barocken Bühnenwerke des Komponisten weltweit weitgehend in Vergessenheit geraten. Dieses Erbe würdigt der Künstlerische Leiter George Petrou dieses Jahr in besonderem Maße, wenn er und Regisseur Laurence Dale nun mit Sarrasine eine Oper aus virtuosen, aber oft unbekanntem Händel-Stücken für die Festspiele arrangieren. Stücke, die zwar auf dem Papier lange veröffentlicht sind,

aber nie gespielt werden, weil der Komponist sie einst aus bloßen praktischen oder dramaturgischen Gründen wieder verwarf.

In der Oper „Il Trionfo del Tempo e del Disinganno (HWV 46a)“ am 9. Mai stellen sich Fragen nach Schönheit und Vergänglichkeit – in die Gegenwart und ins ganz Gegenwärtige geholt von Konzertdesigner Folkert Uhde.

George Petrou dirigiert das Festspiel Orchester Göttingen. Für noch mehr Schönheit und Vielfalt haben die Göttinger Festspiele international gefeierte Sängerinnen und Sänger wie Andrew Foster-Williams, Emöke Baráth und Xavier Sabata nach Göttingen geholt. Für die Kammerkonzerte Koryphäen wie Erik Bosgraaf, Dorothee Oberlinger, Shunske Sato und Pierre Hantaï, ARD-Preisträger Lutz Koppetsch sowie die Echo-Klassik-Preisträger NeoBarock.

Doch „große Musik entsteht nicht nur aus dem Werk und seinen Interpreten“, sagt der geschäftsführende Intendant Jochen Schäfersmeier, „ihre kulturelle und gesellschaftliche Kraft schöpft sie aus der Begegnung über die Kunst.“ Deshalb suche

das Festival dieses Jahr noch mehr den Weg aus Göttingen und in die Region. Neben der Zusammenarbeit mit dem NDR gibt es eine neue auch künstlerische Einbindung des Deutschen Theaters Göttingen bei der Oper, sowie die wissenschaftliche und sogar stimmkräftige Begleitung durch die Georg-August-Universität – wie einst zur Gründung der Festspiele vor 100 Jahren. Und George Petrou wird zum ersten Mal das Göttinger Symphonieorchester dirigieren.

„Uns erwartet eine außergewöhnliche Zusammenstellung von bisher unveröffentlichten „Händel-Scherben“. Auf der Bühne wird es um Fluchtgeschichten, um bedeutende Frauen, um sexuelle Selbstbestimmung, geschlechtliche Identität und Liebe gehen. Händel könnte kaum zeitgemäßer sein“, freut sich Göttingens Oberbürgermeisterin Petra Broistedt auf das Programm.

Die Internationalen Händel-Festspiele Göttingen machen in 2024 auch Station in Adelsborn, Bad Lauterberg, Duderstadt, Einbeck, Hann. Münden, Herzberg, Northeim – und natürlich in Göttingen. Alle weiteren Informationen auch zu den Tickets gibt es auf www.hndl.de.



Fotos: Henning Ross, Alex Chepa, Marco Buehl und Ilias Agiostratidis

Händelfestspiele mit (v.l.) Dorothee Oberlinger, Lutz Koppetsch, George Petrou und Myrsini Margariti



Dramatisches Finale droht

Basketball: BG-Tickets für Heimspiele gegen Oldenburg und den MBC zu gewinnen

Die Saison in der Basketball-Bundesliga neigt sich dem Ende zu und es steht ein dramatisches Finale bevor. Mittendrin die BG Göttingen, die vermutlich bis zum letzten Spieltag um den Klassenerhalt bangen muss. Die Konkurrenz im Tabellenkeller hat noch einmal aufgerüstet und punktet fleißig, das Restprogramm der Veilchen hat es in sich.

Wir verlosen jeweils zwei Sitzplatzkarten für die wohl entscheidenden Heimspiele am Mittwoch, 1. Mai, gegen die EWE Baskets Oldenburg und am Donnerstag, 9. Mai, gegen Mitteldeutschen BC.

Die BG Göttingen und ihr Headcoach Olivier Foucart (Foto) haben sich frühzeitig auf die Fortführung ihrer Zusammenarbeit für mindestens eine weitere Saison geeinigt. Beide Seiten entschieden sich deutlich vor Ablauf der Frist, keinen Gebrauch von ihren Ausstiegsoptionen im Dreijahres-Vertrags zu machen. „Wir sind weiterhin davon überzeugt, dass Olivier der richtige Trainer für uns ist, und sind mit seiner Arbeit sehr zufrieden“, erklärte BG-Geschäftsführer Frank Meinertshagen.

„Die Position des Headcoaches ist für den Erfolg eines Klubs enorm wichtig – Kontinuität in diesem Bereich ist ein bedeutender Baustein für unsere Weiterentwicklung.“ Foucart stieg im Sommer 2023 bei den Veilchen nach zwei Jahren als Assistenz zum Cheftrainer auf. Nach einem schwierigen Saisonstart stabilisierte der 39-jährige Belgier das Team und sorgte für wichtige Erfolge in den Duellen mit den direkten Konkurrenten um den Ligaverbleib. „Ich freue mich sehr über das mir entgegengebrachte Vertrauen, weil ich sehr gerne für die BG arbeite.“

Die BG möchte sich immer weiterentwickeln, kann ihre Situation aber auch realistisch einschätzen“, so Foucart. „Obwohl es bisher keine einfache Saison war, habe ich von allen im Klub immer volle Unterstützung erhalten. Diese positive Atmosphäre ist nicht selbstverständlich, aber enorm wichtig, um gute Arbeit zu leisten.“

Ob es am Ende zum Klassenerhalt reicht, entscheidet sich auch in den beiden Heimspielen gegen Oldenburg und den MBC.

Für beiden Paarungen verlosen wir zwei Tickets. Wer gewinnen möchte, sendet eine E-Mail mit dem Betreff „Oldenburg“ oder „MBC“ an gewinnspiel@mundus-online.de oder eine Postkarte an MUNDUS Marketing, Sichelsteiner Weg 2 in 34346 Hann. Münden, auch hier das jeweilige Stichwort nicht vergessen. In beiden Fällen bitte Adresse und Telefon-Nummer angeben, die Gewinner werden benachrichtigt.

Einsendeschluss ist der 28. April, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Universität des Dritten Lebensalters

Erfolgreicher Start in das Sommersemester. Anmeldungen noch möglich

Mehr als 500 Hörerinnen und Hörern besuchen seit Anfang April Veranstaltungen der Universität des Dritten Lebensalters.

„Wir freuen uns über die hohen Teilnehmerzahlen“, sagt Uwe Remmers, der erste Vorsitzende der UDL. Für ein Sommersemester ist das ein toller Erfolg, oft ist die Lust am Studieren in der warmen Jahreszeit nicht so hoch. Die UDL bietet eigene Seminare für Menschen ab 50 an, die gemeinsam mit Anderen gedankliches Neuland entdecken und sich darüber austauschen wollen. Zusätzlich stehen auch viele reguläre universitäre Vorlesungen im

Programm der UDL zur Verfügung, in denen mit jungen Studierenden zusammen gelernt wird. Für alle Veranstaltungen sind Anmeldungen noch möglich. Das Vorlesungsverzeichnis und alles Wissenswerte über das Anmeldeverfahren steht auf der Website zur Verfügung.

Für Fragen gibt es die folgenden Kontaktmöglichkeiten:

☎ 0551 39-21384
✉ office@udl.uni-goettingen.de



Ran an die Tickets!

Jeweils vier Karten für Alice Cooper, Sarah Connor und Max Giesinger zu gewinnen

Die Nächte werden kürzer, der nahende Sommer wirft seine Schatten voraus. Und mit den Temperaturen steigt auch die Vorfreude auf einen heißen Konzert-Sommer 2024. Und der hat es in sich. Neben den traditionellen Highlights wie das Open Flair in Eschwege, Rockharz oder das Open Air Festival im Göttinger KWP wartet in diesem Jahr vor allem die Waldbühne in Northeim mit zahlreichen Highlights auf. Stars wie Alice Cooper, Sarah Connor oder Max Giesinger rocken dort die Bühne. Wir verlosen für diese drei Top-Konzerte jeweils vier Karten!

Max Giesinger und Elif im Doppelpack

Los geht es am Wochendende 21. und 22. Juni. Den Auftakt macht am Freitag Max Giesinger und der Singer-Song-Writer hat als Zugabe auch noch Elif mit im Gepäck. Bei „The Voice of Germany“ machte Max Giesinger vor über zehn Jahren erstmals auf sich aufmerksam. Heute gehört er längst zu den Stars der deutschen Poplandschaft mit Chart-Erfolgen sowie Gold- und Platinauszeichnungen. Bestimmt kennt jeder seine Songs wie „80 Millionen“, „Wenn sie tanzt“, „Auf das, was da noch kommt“ im Duett mit Lotte oder „Irgendwann ist jetzt“. Im TV war Max Giesinger unter anderem bei „The Voice Kids“ als Coach, bei „The Masked Singer“ als Jurymitglied und bei „Sing meinen Song

– Das Tauschkonzert“ zu sehen. Elif, Co-Headlinerin beim Konzert in Northeim, ist dem Fernsehpublikum ebenfalls als Coach bei „The Voice of Germany“ und von „Sing meinen Song“ bekannt. Anfang 2023 hat die Musikerin ihr viertes Album „Endlich tut es wieder weh“ veröffentlicht.

Cooper verspricht gruselige Bühnenshow

Einen Tag später wird dann Grusel-Rocker Alice Cooper die Waldbühne in Northeim zum Beben bringen. Als Erfinder des Schock-Rocks überrascht Cooper mit seiner fulminanten Bühnenshow seine Fans immer wieder aufs Neue – wie in einem guten Horrorfilm. Mitten im dunklen Wald gelegen, verspricht die Waldbühne nochmal eine ganz besondere Atmosphäre für die neue Show. Und: Auf der aktuellen „Too close for Comfort“-Tour sind auch wieder seine langjährigen Bandkollegen Ryan Roxie [Gitarre], Chuck Garric [Bass], Tommy Henriksen [Gitarre], Glen Sobel [Schlagzeug] und Nita Strauss [Gitarre] mit von der Partie. Alice Cooper macht die Dinge auf seine Weise. Mit seiner Live-Show und zeitlosen Hymnen wie „School's Out“, „No Mr. Nice Guy“ und „Poison“ hat er einen langen Schatten auf die Rockmusik geworfen. Da wird die Waldbühne brennen!

Connor mit ihren Lieblingsklassikern

Am Samstag, 24. August, schaut dann Pop-Queen Sarah Connor mit ihrem neuen Programm in Northeim vorbei. Mit einer Stimme, die wie pure Magie klingt, wird sie auf der Waldbühne wie gewohnt das Publikum verzaubern und auf eine unvergessliche musikalische Reise entführen. „A very special summer evening with Sarah Connor – My favorite Songs“ ist eine klangvolle Mischung aus ihren zeitlosen Lieblingsklassikern und großen Hits, die ihre musikalische Evolution widerspiegeln. In der Konzert-Ankündigung heißt es: „Sarah Connors einzigartige Fähigkeit, Emotionen in jeder Note einzufangen, verschmilzt mit einer Bühnenpräsenz, die die Zuschauerinnen und Zuschauer in den Bann zieht. Von kraftvollen Balladen bis zu mitreißenden Uptempo-Nummern – jedes Lied ist ein Kunstwerk, das von ihrer unvergleichlichen Leidenschaft für die Musik durchdrungen ist. Ihr Sommerkonzert wird eine emotionale Reise, bei der die Zuschauerinnen und Zuschauer Sarah Connors ganz persönliche Lieblingssongs erleben und neue Facetten der Künstlerin entdecken können.“

Tickets für die Northeimer Konzerte Tickets sind ab sofort an allen bekannten Vorverkaufsstellen und unter www.livingconcerts.de erhältlich.

**Jeweils
2 x 2
Karten zu
gewinnen!**

Wir verlosen für die drei Konzerte auf der Waldbühne Northeim jeweils 2 x 2 Karten. Wer gewinnen möchte, sendet eine E-Mail mit dem Betreff „Alice Cooper“, „Sarah Connor“ oder „Max Giesinger“ an gewinnspiel@mundus-online.de oder eine Postkarte an MUNDUS Marketing, Sichelsteiner Weg 2 in 34346 Hann. Münden, auch hier das jeweilige Stichwort nicht vergessen.

In beiden Fällen bitte Adresse und Telefon-Nummer angeben, die Gewinner werden benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 19. Mai, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Foto: Universal Music
Christoph Köstlin



Restaurant KUCKUCK

Catering • Festlichkeiten



GENUSS IM RESTAURANT KUCKUCK IN GÖTTINGEN:

Klassiker der deutschen Küche verschmelzen mit modernen Kochkünsten und Leidenschaft.

Ab Mai bieten wir leckere und frische Spargelgerichte an.

Lassen Sie sich auch von unseren einzigartigen vegetarischen und veganen Gerichten überzeugen und in einem gemütlichen Ambiente oder auf unserer Sommerterrasse verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Kontaktieren Sie uns gerne über
www.restaurant-kuckuck.de
oder unter ☎ +49 551 20 90 888

Restaurant Kuckuck | Im Winkel 7 | 37077 Göttingen

Verstärkung gesucht: MedienberaterIn (m/w/d) für den Telefonverkauf auf 538 Euro-Basis

Unserer Gesellschaftsmagazin meineRegion Göttingen boomt! Daher suchen wir Verstärkung! Als MedienberaterIn im Telefonverkauf arbeiten Sie eng mit der Göttinger Redaktion zusammen, planen und realisieren im Homeoffice gemeinsam Sonderthemen und vieles mehr. Bei Interesse senden Sie Ihre Kurzbewerbung an bewerbung@mundus-online.de.

Zustellung per  an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint im Juni 2024

Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH
Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden, Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de, www.mundus-online.de

Kaufmännische Abteilung: Claudia Tarsa (Ltg.), Stephanie Gundlach

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen, Heidrun Wegener-Kerff

Redaktion: Susanne Wesche, Bernard Marks, Rainer Lomen, Lutz Conrad, Claudia Nachtwey, redaktion@mundus-online.de

Grafik & Layout: Volker Schäfer (Ltg.), Viktoria Kuke, Paulina Müller

Social Media: Viktoria Kuke, Michelle Merk

Vertrieb: Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte in Göttingen sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen
Druck: DDM GmbH & Co. KG, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel
Auflage: 95.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik, Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.



meineRegion365.de



„Hier hat man das Universitätsgefühl“

Der Präsident der Georg-August-Universität, Prof. Dr. Metin Tolan, erklärt im Interview, warum Göttingen für angehende Studenten eine gute Wahl ist.



Prof. Dr. Metin Tolan. Foto: Marks

Lieber Herr Tolan, im Mai beenden rund 260.000 Schülerinnen und Schüler in Deutschland ihr Abitur. Was raten Sie den Schulabsolventen 2024 bei der Wahl ihres künftigen Studienortes und ihrer Universität?

Prof. Dr. Metin Tolan: Zunächst würde ich den angehenden Studierenden etwas zu ihrem Fach sagen. Man sollte sich als erstes überlegen, wofür man brennt und sich selbst ehrlich fragen, wofür man bereit ist, seine Zeit zu investieren.

Eine Passion für etwas zu entwickeln, ist dabei das Allerwichtigste, denn ein Studium erfordert sehr viel Zeit. Daher sollten bei der Wahl des Studiums nicht zu sehr die möglichen Karriereaussichten oder Jobchancen eine Rolle spielen, sondern die Frage im Vordergrund stehen: „Worin bin ich gut? Bin ich bereit, dafür auch meine Freizeit zu opfern?“ Dann wird sich der Rest schon fügen. Wenn man bei der Auswahl seines Studiengangs so weit ist, dann erst sollte man sich den Studienort aussuchen.

Was macht die Universität Göttingen für Studierende besonders attraktiv?

Tolan: Göttingen ist der optimale Platz für ein Studium, denn wir sind eine Universität mit einer breiten Palette von Fachrichtungen. Von Arabistik bis BWL haben wir alles im Angebot. Wenn man seine Passion für etwas entdeckt hat, sollte man sich danach die Universität aussuchen. In Göttingen hat man aber auch das spezielle Universitätsgefühl, hier sind die Studierenden in vielen historischen Gebäuden, die nicht steril sind, sondern hier hat man das Gefühl an einer richtigen Universität zu sein.

Auch die Stadt Göttingen ist bei Studierenden beliebt?

Tolan: Die Stadt Göttingen ist weder zu groß noch zu klein. Die Universität und ihre Studierenden spielen deshalb im Alltagsgeschehen der Stadt eine große Rolle. In Göttingen haben Studierende einen hohen Stellenwert. Es gibt viele Angebote, die gezielt auf Studierende zugeschnitten sind. Das ist nicht in vielen deutschen Städten so. Auch die Betreuung der Studierenden ist uns wichtig. Darauf legen wir einen besonderen Wert

Meinen Sie damit die „Willkommenskultur“ der Universität?

Tolan: Ja, wir sind in diesem Bereich sehr innovativ. Es ist uns sehr wichtig, dass sich die Universität Göttingen offen gibt und sämtliche Informationen strukturiert präsentiert, damit sich die Studierenden schnell bei uns wohl fühlen. Viele nutzen zum Beispiel gerne unsere zahlreichen Beratungstools zum Beispiel für Bafög, Wohnraumvermittlung oder ähnliches.

Wohnen und leben ist in jüngster Vergangenheit in deutschen Städten immer teurer geworden. Vor allem Wohnraum wird knapp. Wie ist die Stadt Göttingen derzeit aufgestellt?

Tolan: Wohnraum ist in Universitätsstädten generell knapp, weil Wohnraum jedes Mal neu auf die Probe gestellt wird, wenn bis zu 5000 Menschen ihr Studium beginnen. Göttingen ist gut darin, wir haben sehr interessante

Programme. Zum Beispiel bieten Hotels Anfang des Semesters Zimmer für 5 Euro pro Nacht an, damit man sich auf die Suche nach geeignetem Wohnraum machen kann. Das Studentenwerk Göttingen bietet aber auch direkt überdurchschnittlich viel günstigen Wohnraum für Studierende an. Und wir selbst haben speziellen Möglichkeiten wie zum Beispiel unser Theologisches Stift, wo 36 Zimmer für Studierende zur Verfügung stehen.

Wie wichtig sind für eine attraktive Universität das kulturelle Angebot sowie Sport und Freizeitmöglichkeiten einer Stadt?

Tolan: Für die Universität ist vor allem ein attraktiver Hochschulsport enorm wichtig. Darauf legen wir deshalb sehr großen Wert. Für die Stadt gilt das im selben Maße und natürlich nicht nur für Studierende.

Für uns ist ein gutes Angebot an Freizeit- und Sportmöglichkeiten in der Stadt wichtig, wenn wir Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gewinnen wollen. Das gelingt uns nur, wenn wir entsprechende Angebote in der Stadt haben, dazu gehören die Vereine und vor allem die Schulen. Und die sind in Göttingen ausgezeichnet.

Im nationalen Ranking belegt die Georg-August-Universität einen guten Platz im Mittelfeld. Immerhin 14 Nobelpreisträger hat die Universität Göttingen bis heute hervorgebracht. Sind Sie zufrieden mit diesem Ergebnis?

Tolan: Die Zahl würde ich gerne etwas korrigieren. 14 Nobelpreise wurden vergeben für Arbeiten oder Erkenntnisse, die an der Universität Göttingen entstanden sind. Verbunden mit der Universität sind aber mehr als 40 Nobelpreisträger – man spricht ja auch vom Göttinger Nobelpreiswunder. Das ist etwas, was man uns nicht nehmen kann, das haben andere nicht. In den verschiedenen Rankings gehören wir im nationalen Vergleich in der Regel zu den besten 10 bis 15 Universitäten.

Damit werden wir von außen betrachtet als eine der Top-Universitäten in Deutschland wahrgenommen – und das ist für das Renommee einer Universität schon sehr wichtig.

DIECKMANN

EINRICHTEN by  **MÖBEL
JAEGER**

Entdecken Sie unsere exklusiven Wohnwelten in Göttingen



F51 Der wegweisende Kubus

Werkgetreu und mit Lizenz: Das Bauhaus-Archiv in Berlin genehmigt ausschließlich werkgetreue und in Lizenz hergestellte Reeditionen der originalen Bauhaus-Modelle. Noch heute orientieren sich unsere Bauhaus-Modelle exakt an den Proportionen der Originale.



PALLONE soft SEASON

Ein perfekter Blickfang mit starker Persönlichkeit für außergewöhnliche Interiors geschaffen. Lieferbar ist das Modell Pallone in drei verschiedenen Größen und als Hocker.



EASY

Elegant in der Anmutung, besonders strapazierfähig, dank pflegeleichtem Finsih wenig empfindlich auf Feuchtigkeit, Flecken und Lichteinflüsse.

PETER TÖNNIES

„Die Herausforderung anzunehmen, Menschen bei der Gestaltung der Räume so zu begleiten, dass sie zu deren Zuhause werden“



TECTA

FSM
frank sitzmöbel

leolux



Dieckmann Einrichtungen

Burgstraße 47
37073 Göttingen
Telefon: 0551 46655
dieckmann-einrichten.de

Di. - Fr. 10:00–18:30
Sa. 10:00–16:00
Montags Ruhetag

Schützenfest fällt kleiner aus



Foto: Conrad

Kaum noch Nachwuchs, wenige Freiwillige, die noch ein Ehrenamt übernehmen wollen, die Krise der Schützenvereine macht auch vor Göttingen nicht halt. Dazu die Bombensuche auf dem Schützenplatz, das 632. Göttinger Schützenfest vom 3. bis 6. Mai fällt in diesem Jahr kleiner als gewohnt aus. Da in diesem Jahr auch der Platz am Jahnstadion nicht zur Verfügung steht, blieb am Ende nur das Bürgerschützenhaus als Veranstaltungsort. Was bleibt ist die offizielle Eröffnung durch Göttingens Oberbürgermeisterin Petra Broistedt auf dem Marktplatz, der Kommersabend am Samstag und das Schützenfrühstück am Montag. Volkskönig und Volkskönigin wird es in 2024 ebensowenig geben wie ein Feuerwerk oder der Schützenumzug am Sonntag.

DAS PROGRAMM:

Freitag, 3. Mai 2024

18.00 Uhr: Antreten der Vereine vor dem „Alten Rathaus“, Eröffnung des 632. Schützenfestes
18.20 Uhr: Ausmarsch der Vereine zum BSG Schützenhaus

19.00 Uhr: Fahneneinmarsch, Toten-Gedenken, Kommers, OB-Pokal, Gänseliesel-Standarte
21.00 Uhr: Ausgabe der Preise und Ehrungen verdienter Schützen und Schützenschwestern

Samstag, 4. Mai 2024

19.30 Uhr: Tanzabend der BSG von 1392 zu Ehren des Königshauses der Bürger-Schützen-Gesellschaft, Vorstellung der Vereinsmajestäten
22.00 Uhr: Königsproklamation 2024

Sonntag, 5. Mai 2024

Die Vereine feiern mit ihren Majestäten

Montag, 6. Mai 2024

10.00 Uhr: Schützenfrühstück im BSG Schützenhaus mit den Werrataler Blasmusikanten
14.00 Uhr: Abschluss mit dem Singen des Niedersachsenliedes

ARND ZEIGLER – Hat schon Gelb!

Nach dem riesigen Erfolg seiner ersten Live-Tour mit über 100.000 Zuschauern, bei der Arnd Zeigler gemeinsam mit Fußballfans aus ganz Deutschland der Frage nachging, warum wir den Fußball so lieben, rückt nun seine eigene Geschichte in den Mittelkreis des Geschehens. Auf der neuen Tour mit dem Titel „Hat schon Gelb!“ erzählt er in klassischer Zeigler-Manier mit Filmen und Anekdoten seine eigene Fußballgeschichte und geht unter anderem den Fragen nach, wie es zu seiner wunderbaren Welt kam, welche Weggefährten ihn besonders geprägt haben und was für ihn die Faszination beim Fußball ist.

Arnd Zeigler nimmt die Besucher seiner Live-Shows mit auf eine aufregende Reise durch seine Fußballwelt, mit allen Höhen und Tiefen. Aber immer mit viel Humor und dem typisch ironischen Augenzwinkern, welches Männer und Frauen aus seiner Erfolgssendung „Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs“ schon seit über zehn Jahren kennen und lieben. Da, wo Arnds Liebe zum Fußball zuhause ist, fühlen wir uns alle wohl. Am Mittwoch, dem 29. Mai 2024, gastiert

Arnd Zeigler um 19 Uhr in der Stadthalle Northeim. Tickets gibt es ab 32 Euro unter www.stagecat.de und an allen Vorverkaufsstellen.



Arnd Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs gilt als legendär bei Fußballfans.

BAUEN & WOHNEN

Erdbaulabor Göttingen

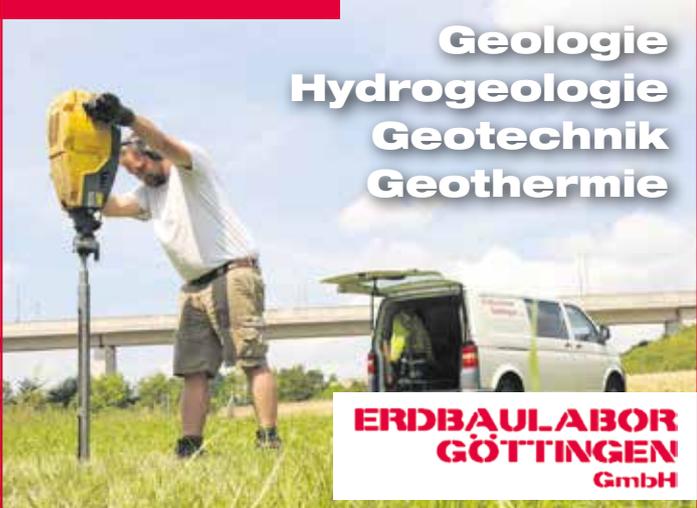
Ihr Partner, wenn es in die Tiefe geht

Suchen Sie einen Partner für Ihr geplantes Bauvorhaben? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Das **ERDBAULABOR GÖTTINGEN** berät Bauherren seit über 50 Jahren kompetent und engagiert in allen Fragen, die in Tiefe gehen. Die physikalischen Eigenschaften des Bodens sind dabei entscheidend für die Frage,

ob ein Wohnhaus oder eine Halle standsicher ist oder ob im Nachhinein Schäden in Form von Schiefstellungen oder Rissen auftreten. Um derartigen Schäden vorzubeugen, sei den Bauherren dringend empfohlen, vor Baubeginn ein Baugrundgutachten einzuholen. Das **ERDBAULABOR GÖTTINGEN** verfügt über eines der leistungsfähigsten Labore, um die bodenmechanischen Eigenschaften der Böden zu untersuchen. Hier können nahezu alle Parameter bestimmt werden, die für diese Fragestellungen wichtig sind. Rund 10 Mitarbeitende sind täglich bundesweit für unsere Kunden im Einsatz, um die notwendigen Proben zu entnehmen. Neben den genannten Fragestellungen werden von uns aber auch die chemischen Gesichtspunkte bearbeitet, die sich bei der Beurteilung von Altlasten oder bei der Verwertung bzw. Entsorgung von Bodenaushub ergeben. Die Aufstellung von Baugrundgutachten sollte ausgewiesenen Experten überlassen werden. Unsere Mitarbeiter sind alle hochqualifiziert und erfahren in ihrer Tätigkeit.

Unser Kredo lautet: Kompetenz, Verlässlichkeit und Schnelligkeit.

**Nehmen Sie Kontakt mit uns auf unter: Tel: 0551 505400
oder www.erdbaulabor-goe.de**



**Geologie
Hydrogeologie
Geotechnik
Geothermie**

**ERDBAULABOR
GÖTTINGEN
GmbH**

Raseweg 4
37124 Rosdorf

Tel.: 0551/505400
uwolk@erdbaulabor-goe.de

www.erdbaulabor-goe.de



Das Team des Erdbaulabors Göttingen. Foto Marks

„Practice meets Campus“ erstmals mit Studienbereich Bauen

HR-Kongress für Immobilienwirtschaft am 23.10.2024 in Holzminden | Anmeldung ab sofort

Am Mittwoch, 23. Oktober, geht der Human Resource-Kongress „Practice meets Campus“ an der HAWK-Fakultät Management, Soziale Arbeit, Bauen in Holzminden in die nächste Runde. Nach der Jubiläumsveranstaltung im letzten Jahr freut sich Initiatorin Prof. Dr. Susanne Ertle-Straub, zum mittlerweile elften Mal Unternehmen und Studierende der Immobilienwirtschaft zu vernetzen. Neu ist, dass auch der Studienbereich Bauen vertreten sein wird.

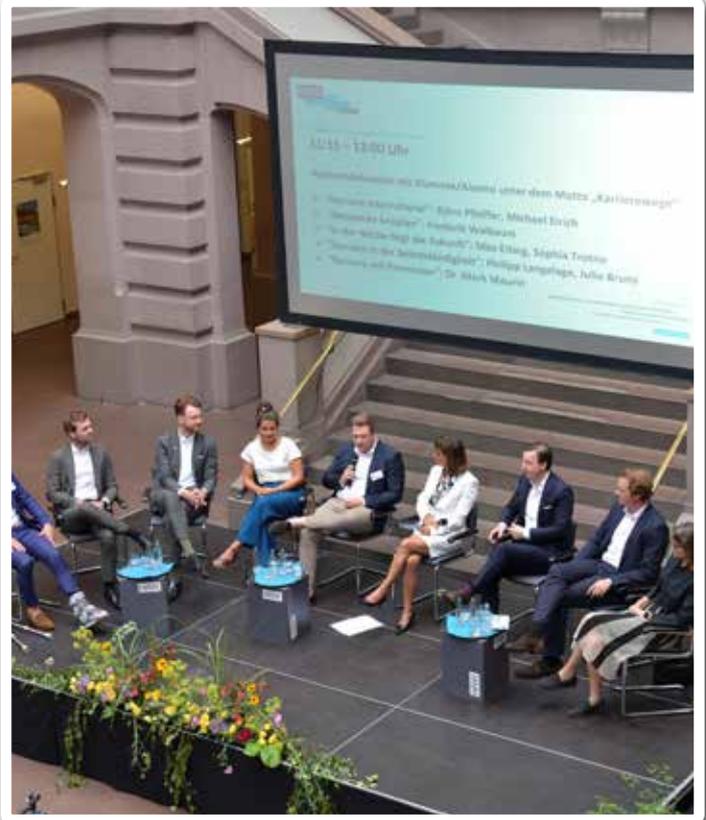
„Practice meets Campus“ ist eine hervorragende Möglichkeit des Kennenlernens und Netzwerkens. Studierende können sich über Karriere- und Praktikumschancen informieren und Unternehmen neue Talente akquirieren“, erläutert Ertle-Straub. „Das Format bietet eine sehr gute Plattform, um Studierende und Unternehmen zusammenzubringen. Da sich in den Bereichen Immobilienwirtschaft und Bauen Überschneidungen ergeben wird dieser Studienbereich erstmalig bei „Practice meets Campus“ vertreten sein.“

Die HAWK in Holzminden bietet in diesem Studienbereich die Bachelorstudiengänge Baumanagement und Green Building – Gebäudetechnik, Energieeffizienz, Mensch und Umwelt sowie den Masterstudiengang Energieeffizientes und nachhaltiges Bauen an.

Keynote zum Thema Künstliche Intelligenz in der Bau- und Immobilienwirtschaft

Die diesjährige Veranstaltung startet mit einer Keynote zum Thema „Data fusion für die Entwicklung von KI in der Bau- und Immobilienwirtschaft“ mit anschließender Podiumsdiskussion mit Expert*innen aus dem Bereich Research und Bauwirtschaft. Im Anschluss wird das zehnjährige Jubiläum der Kemper-Stiftung für Immobilienlehre und -forschung gewürdigt und die Förderpreise 2024 für die besten Abschlussarbeiten verliehen.

Am Nachmittag bietet sich für Studierende und Unternehmen die Gelegenheit zum gewinnbringenden Netzwerken. Namhafte Unternehmen aus dem gesamten Bundesgebiet werden auch in diesem Jahr wieder nach Holzminden an die Hochschule kommen, um interessierten Studierenden Einblicke in die vielfältigen Aufgabenfelder



Wie im vergangenen Jahr wird es auch 2024 eine Podiumsdiskussion zum Auftakt geben.

und Karrieremöglichkeiten der vielfältigen Branche zu geben. Also: Ab sofort anmelden!

Anmeldung für Unternehmen

36 Plätze stehen für die Unternehmen der Immobilien- und Bauwirtschaft zur Verfügung: Anmeldestart war der 18. März. Kontaktperson ist Alexandra Mau (E-Mail: alexandra.mau@hawk.de, Tel.: 05531/126-161). Über die Vergabe der Plätze entscheidet die Reihenfolge des Eingangs. Für Studierende ist die Teilnahme an der Veranstaltung kostenlos.

Viele Geschenkideen | Professionelle Beratung | Pflanzen aus eigener Anzucht

Vielfältiges Sortiment mit besonderen Pflanzen im Angebot!

Wir suchen eine/n

Gärtner/in (m/w/d)
der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau

SPIESS ... immer einen Besuch wert:
Weidenstrasse 22 | 34399 Wesertal – OT Lippoldsberg
Tel: 05572 9374 - 0
info@baumschule-spiess.de | www.baumschule-spiess.de

Wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gerne!

Raus aus
der Miete!

Town & Country HAUS
... hier zieh' ich ein.

Jetzt informieren! Telefon: 0551-5053000

Borchard Massivhaus GmbH & Co. KG
37079 Göttingen - Gerhard-Zillich-Str. 8
www.borchardmassivhaus.de

Gemeinsam für eine grüne Zukunft

Klimaziele und nachhaltige Stromerzeugung

Der Klimawandel ist eine der größten Herausforderungen unserer Zeit. Die Folgen des Klimawandels sind bereits heute spürbar: Extreme Wetterereignisse, steigende Meeresspiegel und schmelzende Gletscher. Um die schlimmsten Folgen des Klimawandels zu verhindern, müssen wir unsere Treibhausgasemissionen deutlich reduzieren.

Die internationale Staatengemeinschaft hat sich im Pariser Abkommen darauf verständigt, die globale Erwärmung auf deutlich unter 2 Grad Celsius, möglichst auf 1,5 Grad Celsius, zu begrenzen. Um dieses Ziel zu erreichen, müssen wir bis zum Jahr 2050 klimaneutral sein. Ein wichtiger Baustein auf dem Weg zur Klimaneutralität ist die Umstellung auf eine nachhaltige Stromerzeugung. Fossi-

le Brennstoffe wie Kohle, Öl und Gas müssen durch erneuerbare Energien wie Windkraft, Solarenergie und Wasserkraft ersetzt werden.

Die Energiewende

Die Energiewende hat nicht nur positive Auswirkungen auf das Klima, sondern auch auf die Wirtschaft und die Gesellschaft. Erneuerbare Energien sind klimaschonend, ressourcenschonend und schaffen neue Arbeitsplätze. Die Energiewende ist jedoch auch eine große Herausforderung. Es muss in den nächsten Jahren massiv in den Ausbau der erneuerbaren Energien investiert werden. Zudem muss die Stromversorgung grundlegend umgebaut werden, um die schwankende Einspeisung von Wind- und Solarenergie auszugleichen.

 **autarkstrom®**

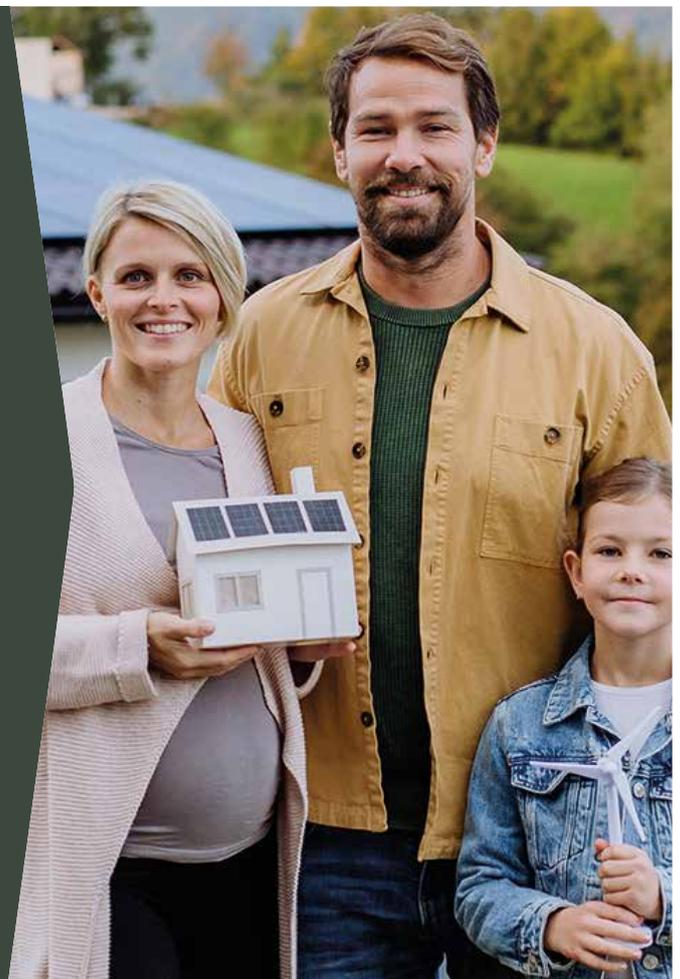
Wir machen Sie autark!

Ihr regionaler Fachpartner für Photovoltaikanlagen, Stromspeicher und Wärmepumpen!

Autarkstrom Kassel liefert Ihnen die perfekt aufeinander abgestimmte Energie-Komplettlösung mit dem Ziel Ihrer dezentralen Energieversorgung innerhalb eines intelligenten Energiemanagementsystems. Wir legen Ihnen gegenüber Wert auf ein kompetentes und lückenloses Serviceversprechen, weshalb wir von Vertrieb bis hin zu Planung, Montage und Wartung, alles aus einer Hand anbieten. Individuelle Lösungen und ein intelligenter Umgang mit unseren Ressourcen sind unsere Philosophie für eine saubere Energiezukunft. Starten Sie Ihre persönliche Energiewende und werden Sie autark!

Jetzt Termin vereinbaren, individuelles Angebot einholen und bares Geld sparen!

Autarkstrom erneuerbare Energien Kassel GmbH | Niedervellmarer Straße 41A, 34127 Kassel | 0561 - 94033860 | kassel@autarkstrom.eu | www.autarkstrom.eu





HARZ PLUS GmbH

Rundumservice PV Anlagen Elektrotechnik

Die Harz Plus GmbH ist für die Bereiche PV Anlagen, Elektroinstallationen, Montage, Hausmeisterservice & Drohnenaufnahmen Ihr zuverlässiger Ansprechpartner.

✉ kontakt@harzplus-gmbh.de

☎ 05525 999 793 0

📍 Bei dem Gerichte 9
37445 Walkenried

🌐 www.harzplus-gmbh.de

TELEFON SUPPORT

☎ 05525 999 793 0

PV Anlagen Service

Dieser umfasst von der Finanzierung, Projektierung, und Montage, bis hin zur Wartung & Pflege Ihrer Photovoltaik Anlage.

Hausmeister Service

Wir halten Ihre Immobilie in Ordnung. Dies umfasst die Instandhaltung, Pflege und Überwachung von Gebäuden. Reinigungsdienste, Gartenpflege, Kleinreparaturen u.v.m.

Elektro - Installationen

Unser Service umfasst alle elektrotechnischen Installationen, z.B. rund um Ihren Neubau.

Drohnenaufnahmen

Wir erstellen professionelle Drohnenaufnahmen Ihrer PV Anlagen, Dächer oder Immobilien.

Ihre Nr. 1 am Harz



🌐 www.harzplus-gmbh.de

📍 Bei dem Gerichte 9, 37445 Walkenried

Unsere Fachleute für erneuerbare Energien

Sie möchten den Fortschritt der Energiewende in Ihrem Zuhause oder Betrieb vorantreiben? Dann sind wir die richtigen Ansprechpartner für Sie. Mit unserem Komplettservice erhalten Sie Ihren eigenen Strom von der Sonne innerhalb ca. von 4 bis 6 Wochen nach Vertragsabschluss.

Unser Service beinhaltet eine persönliche Beratung und Angebotsbesprechung vor Ort, sowie die Installation und Montage bis hin zur Abnahme durch den Stromversorger. Wir arbeiten eng mit zertifizierten Partnerfirmen aus der Region zusammen, darunter Energieberater, Statiker und Architekten. Unser Team koordiniert die Abläufe mit diesen Partnern, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten. Unsere eigenen Elektriker und Montageteams arbeiten äußerst gewissenhaft und werden kontinuierlich geschult. Auch die Anmeldung der Anlage ist Teil unseres Komplettservices.

Darüber hinaus bieten wir Windkraftanlagen für Privathaushalte, Wartung und Überwachung Ihrer Anlage sowie Versicherungs- und Garantierweiterungen an. Wir unterstützen Sie auch bei der Finanzierung Ihres Projekts.

Wir optimieren Ihre Wärmepumpe oder Wallbox und stimmen diese ideal auf Ihre Anlage ab, und wenn gewünscht, machen wir Ihre Anlage SMART, um Ihr Zuhause optimal und bedarfsgerecht mit Strom zu versorgen.

Aber auch wenn Sie nur einzelne Komponenten benötigen, weil Sie zum Beispiel Ihre PV-Anlage um einen Batteriespeicher erweitern möchten oder eine Erneuerung Ihrer Anlage wünschen – kontaktieren Sie uns. Wir finden die wirtschaftlichste individuelle Lösung für Ihre Anforderungen.

Alles aus einer Hand!

- **Regional**
- **Premium Produkte**
- **Eigene Elektriker & Monteure**



Matthias Lamm Geschäftsführer der EVS Energy GmbH/HARZ und *Tom Hüttenmeister* Geschäftsführer der HARZPLUS GmbH vor einem Balkonkraftwerk der EVS in Walkenried

Montage, Installation und Inbetriebnahme innerhalb von ca. 4 - 6 Wochen.



 **evs energy**
SOLAR SOLUTIONS



EVS Energy GmbH
Bei dem Gerichte 9
37445 Walkenried

Mehr Informationen:
Telefon: 055 25 / 999 793-0
kontakt@evs-energy.de
www.evs-energy.de

Die Brücke zum Erfolg: Ausbildung als Schlüssel zur Traumkarriere



Fehrensen GmbH
Sägewerk & Holzgrosshandlung

Wir bilden aus in der Produktion & Instandhaltung:

**Holzbearbeitungs-
mechaniker/in (m/w/d)**
Fachrichtung Sägeindustrie

Schlosser (m/w/d)

Graseweg 20
34346 Hann. Münden
OT Hedemünden
Tel. 05545 961035

jetzt bewerben!
info@fehrensens.de
www.fehrensens.de

In der modernen Arbeitswelt ist eine fundierte Ausbildung der entscheidende Schlüssel zum beruflichen Erfolg. Sie bildet die Basis, auf der Karriereträume aufbauen und verwirklicht werden können. Doch was macht eine Ausbildung so wertvoll, und wie kann sie den Weg zu einer erfüllenden Karriere ebnen? Eine Ausbildung ist weit mehr als nur das Erlernen von Fachwissen. Sie ist eine Zeit des persönlichen Wachstums, in der wichtige Soft Skills wie Teamfähigkeit, Selbstständigkeit und Problemlösungskompetenz entwickelt werden. Durch praxisnahe Erfahrungen in Betrieben oder Unternehmen erhalten Auszubildende einen realistischen Einblick in die Arbeitswelt und können frühzeitig ihre Stärken und Interessen entdecken.

Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Ausbildung als Sprungbrett für weiterführende Karrieremöglichkeiten. Viele Unternehmen bieten ihren Auszubildenden im Anschluss an die Ausbildung die Möglichkeit zur Festanstellung an. Durch die bereits erlangten Fachkenntnisse und Erfahrungen haben sie oft einen klaren Vorteil gegenüber externen Bewerbern. Doch auch für diejenigen, die nach ihrer Ausbildung den nächsten Schritt wagen möchten, eröffnen sich zahlreiche Möglichkeiten. Sei es durch eine Weiterbildung, ein duales Studium oder den direkten Einstieg in den Beruf – eine solide Ausbildung bildet das Fundament für eine erfolgreiche Karriere. Besonders in Zeiten des Fachkräftemangels sind gut ausgebildete Fachkräfte gefragter denn je.

ANZ



HUPFELD & SCHLÖFFEL

**Wir suchen
Dich!**

Du bist handwerklich geschickt,
hast ein gutes technisches
Verständnis und Lust auf
einen interessanten Ausbildungsberuf
mit Zukunft ?
Dann werde Azubi bei
Hupfeld & Schlöffel!

**Bewirb
dich jetzt!**



Metallbauer (m/w/d)
Fachrichtung
Konstruktionstechnik

Starte mit uns in die berufliche Zukunft!

Hinter Hupfeld & Schlöffel verbirgt sich ein national agierendes Familienunternehmen. Mit unseren etwa 140 Mitarbeitenden – darunter neun Auszubildende – fertigen wir Fenster, Türen, Fassaden und Sonderkonstruktionen wie Brand- und Rauchschutzelemente. Hierbei setzen wir auf Materialien wie Aluminium und beliefern und montieren für unsere Kunden bundesweit.

Du hast Spaß an naturwissenschaftlichen Fächern? Wir haben ein umfangreiches Ausbildungsangebot. Zum Beispiel als Metallbauer in der Fachrichtung Konstruktionstechnik. In dreieinhalb Jahren lernst du die Grundlagen in der Metallbearbeitung und das Herstellungsverfahren von Fenstern, Türen und Fassaden aus Metall für Privat- und Geschäftsbauten. Ebenso spielt die Montage in der Ausbildung eine entscheidende Rolle. Du besitzt ein handwerkliches Geschick und ein gutes technisches Verständnis? Du legst viel Wert auf ein sorgfältiges und genaues Arbeiten? Du bist körperlich belastbar und teamfähig? Und: Du bist auf der Suche nach einem Job mit Zukunft? Dann bieten wir dir einen Ausbildungsplatz in unserem Team!

Bewirb dich jetzt!
Hupfeld & Schlöffel Metallbau GmbH
Im Rohr 14 | 37297 Berkatal
Telefon: +49 (5657) 702-0
Mail: bewerbung@hupfeld-schloeffel.de
www.hupfeld-schloeffel.de



– Reisen & Veranstaltungen –

Raus in die Natur und unvergessliche Momente erleben

Von gemeinsamen Zeiten, Erlebnissen und purer Inspiration: Der Sommer steht vor der Tür!

Die Sonne kitzelt auf der Nase, die Vögel zwitschern fröhlich und der Duft von frischer Erde liegt in der Luft: Der Sommer steht vor der Tür und lädt uns ein, die Natur zu erkunden und unvergessliche Momente mit unseren Liebsten zu erleben. Ob Wandern in den Bergen, Radfahren am See oder ein gemütliches Picknick im Park - die Möglichkeiten für abwechslungsreiche Ausflüge in der Region sind schier endlos. Lassen Sie sich von der Schönheit der Natur inspirieren und entdecken Sie neue Lieblingsorte.

Gemeinsam Zeit erleben

Gemeinsame Aktivitäten stärken das Familienband und schaffen Erinnerungen, die ein Leben lang halten. Ob beim Bauen von Sandburgen am Strand, beim Kanufahren auf dem Fluss oder beim gemeinsamen Kochen am Lagerfeuer - die Hauptsache ist, man verbringt Zeit miteinander und genießt die Leichtigkeit des Sommers.

Geschichten und Erlebnisse festhalten

Schreiben Sie Ihre Reisegeschichten und Erlebnisse auf, um die Erinnerungen an den Sommer lebendig zu halten. Notieren Sie die Details, die Ihnen besonders in Erinnerung geblieben sind: die atemberaubende Aussicht vom Gipfel des Berges, das erfrischende Bad im See oder das Lachen Ihrer Kinder beim Spielen im Park.

Lassen Sie sich von unseren Sonderseiten inspirieren und finden Sie neue Ideen für Ihre nächsten Ausflüge. Nutzen Sie die warmen Tage, um die freie Zeit mit Ihren Liebsten zu gestalten. Planen Sie gemeinsame Aktivitäten, die allen Spaß machen und bei denen Sie sich als Familie näherkommen können. Gemeinsame Abenteuer und Erlebnisse schweißen zusammen und schaffen Erinnerungen, die ein Leben lang halten.



Ideen für gemeinsame Unternehmungen

Erkunden Sie die vielfältigen Wanderwege in der Region und genießen Sie die frische Luft und die atemberaubende Aussicht. Packen Sie ein leckeres Picknick ein und machen Sie eine Pause inmitten der Natur. Entdecken Sie die schönsten Radwege der Region und erkunden Sie die Umgebung auf zwei Rädern. An vielen Seen und Flüssen gibt es schöne Radwege, die sich auch für Familien mit Kindern eignen. An heißen Sommertagen gibt es nichts Besseres als ein kühles Bad im See oder Freibad.

Packen Sie Ihre Badekleidung, ein Handtuch und Sonnencreme ein und verbringen Sie einen entspannten

Tag am Wasser. Oder: Übernachten Sie in einem Zelt oder Wohnwagen unter freiem Himmel und genießen Sie die Ruhe und Stille der Natur. Ein Lagerfeuer am Abend und der Blick in den Sternenhimmel machen das Camping-Erlebnis perfekt.

Achensee – das Naturjuwel in den Bergen Tirols

Urlaub in herrlicher, naturbelassener
Landschaft

6 Reisetage vom 22.06. – 27.06.2024
im 3* Hotel Fischerwirt in Achenkirch



Zu Gast im Alten Land mit dem Obstwiesen-Express

Mit Cuxhaven und Hochseeinsel Helgoland

5 Reisetage vom 08.07. – 12.07.24 im
Genusshotel Peter am Fuße der
schönen Wingst



Zur Almrosenblüte nach Schladming am Dachstein

Auf den Spuren der Bergretter

6 Reisetage vom 21.07. – 26.07.24
im 4* Hotel Erlebniswelt Stocker
in Rohrmoos



Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 5 x Übernachtung - Zimmer DU/WC
- 1 x Begrüßungsschnaps
- 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1 x Bauernbuffet mit Tiroler Schmankerln
- 4 x 3-Gang-Wahlmenü
- 5 x Salatbuffet
- 1 x Kaffee und Kuchen am Nachmittag
- 1 x Ortsrundgang mit anschl. Kaiserschmarren Jause
- 1 x Abend mit Live-Musik
- freie Benutzung der Saunalandschaft
- Kurtaxe
- Rundfahrten lt. Programm

Reisepreis p.P. im DZ.: 790,-- €
Zuschlag Doppelzimmer zur
Alleinbenutzung: 125,-- €

Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 4 x Übernachtung – Zimmer mit DU/WC
- 4 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1 x traditionelles Abendessen
- 1 x Nordisches Spezialitätenbuffet am Abend
- 1 x Wikinger-Braten mit Friesenmet flambiert am Abend
- 1 x 2-Gang-Abendmenü
- 1 x Begrüßungsgetränk
- 1 x Videofilm über die südliche Nordsee
- 1 x Videofilm „Kochen kreativ mit Äpfeln“
- 1 x Humorvolle „Döntjes“ von Kuddel vom Kutter
- 1 x ganztägige Reiseleitung „Rundfahrt zwischen den Flüssen mit Hafenrundfahrt inkl. Seehundbänken
- 1 x Schifffahrt zur Hochseeinsel Helgoland ab/bis Cuxhaven
- 1 x ganztägige Reiseleitung „Altes Land“
- 1 x Fahrt im „Obstwiesen-Express“
- Kurtaxe

Reisepreis p.P. im DZ.: 789,-- €
Einzelzimmerzuschlag: 70,-- €

Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 5 x Übernachtung – Zimmer mit DU/WC
- 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1 x Willkommensmenü am Abend
- 3 x Wahlmenü am Abend
- 1 x Diavortrag über die Region inkl. 1 Glas steirischen Wein
- 1 x Knappenessen in der urigen Knappenalm mit Musik
- 1 x Musikabend im Hotel
- 1 x Fahrt mit der Dachstein-Seilbahn
- 1 x Almführung und Almjause
- Flauschiger Bademantel für den Aufenthalt
- alle Ausflugsfahrten inkl. Seilbahnfahrten
- Benutzung des Wellness-Bereichs
- Sommercard – gratis auf die Berge

Reisepreis p.P. im DZ.: 909,-- €
Einzelzimmer auf Anfrage

Unseren Katalog finden Sie unter www.apelreisen.de
oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu!
Wir freuen uns auf Sie.

Mythen, Märchen und Mittelalter

Am Donnerstag, 9. Mai (Himmelfahrt), verwandelt sich die Burg Trendelburg in ein märchenhaftes Mittelalterparadies. Von 11 bis 18 Uhr lädt das große mittelalterliche Märchenfest zum Staunen und Mitmachen ein. Tauchen Sie ein in die Welt der Ritter, Burgfräulein und sagenumwobenen Legenden. Schlendern Sie über den mittelalterlichen Markt, bewundern Sie die heldenhaften Ritterkämpfe, testen Sie Ihr Geschick beim Bogenschießen und lauschen Sie den spannenden Geschichten der Märchenerzähler. Für die kleinen Gäste gibt es ein Kinder-Ritterturnier, Riesenseifenblasen und Bastel- und Malangebote. Märchenhafte Erlebniswelten entführen Sie in verschiedene Themenbereiche rund um Märchen und Legenden. Figuren- und Puppentheater mit dem bekannten Puppenspieler Albert Völkl begeistert Groß und Klein. Führungen mit „Ritter Dietrich“ und Bergfried-Besteigungen bieten Einblicke in die Geschichte der Burg und atemberaubende Ausblicke.

Schwertkampfkunst und Feuerakrobatik sorgen für actionreiche Unterhaltung, während die Schlangenshow die faszinierende Welt der Reptilien präsentiert. Köstlichkeiten aus der Burgeküche stärken Sie für einen unvergesslichen Tag voller Abenteuer und Magie.

Tipp: Planen Sie Ihre Anreise rechtzeitig, da es rund um die Burg zu Parkplatzengpässen kommen kann.

Weitere Informationen und Tickets:

<https://www.burg-hotel-trendelburg.com/en/>

Gartenfestival LebensLust

Haus und Garten sinnvoll gestalten: Im einmaligen Ambiente des Kurparks und vor der historischen Kulisse der Burg Hardeg erwartet Sie vom 28. bis zum 30. Juni das Gartenfestival „LebensLust“ in Hardeg. Täglich zwischen 10 und 18 Uhr findet ein buntes Angebot rund um Haus und Garten statt. Mehr als 100 Aussteller bieten mit frischen Blumen, Stauden und Gehölzen sowie stilvollen Deko-Elementen und Gartenmöbeln unzählige Gestaltungsideen für das eigene Heim. Gartengeräte, Kunsthandwerk, Schmuck sowie Lifestyle- und Wellnessprodukte runden das Angebot ab. Für das leibliche Wohl ist mit allerhand regionalen, nationalen und internationalen Köstlichkeiten ebenfalls gesorgt. Bitte parken Sie nicht im Stadtgebiet! Nutzen Sie die eingerichteten kostenfreien Parkplätze. Von hier aus bringt Sie ein kostenloser Shuttlebus direkt zum Festivalgelände und nach Ihrem Besuch wieder zu Ihrem Auto zurück. Als zusätzlicher Service wird ein Depot eingerichtet. Hier können Sie Ihre gekauften Pflanzen am Eingang lagern und diese am Ende des Besuchs in der speziell ausgewiesenen Parkzone mit dem eigenen Auto abholen und stressfrei verladen. Die Eintrittspreise liegen in diesem Jahr bei 10 Euro für eine Tageskarte, 15 Euro für eine Zwei-Tages-Karte und 20 Euro für eine Dauerkarte. Wie üblich ist das gesamte Festivalgelände barrierefrei und Hunde dürfen an der kurzen Leine mitgeführt werden. Tickets gibt es bereits jetzt online auf www.lebenslust-hardeggen.de

Das LebensLust-Team freut sich auf Ihren Besuch!

MÄRCHENFEST
DO, 09. MAI 2024 (HIMMELFAHRT)

**AB 11 UHRAUF BURG
TRENDELBURG**

**Buntes
Programm
für die ganze
Familie**

BURG TRENDELBURG
STEINWEG 1 | 34388 TRENDELBURG | 05675 - 9090

**Gartenfestival
„LebensLust“**
- Schönes für Haus und Garten -

Von Fr. 28.06 bis zum So. 30.06

im Kurpark Hardeggen
10.00 - 18.00 Uhr
Mobil: 0175 77 66 724
www.lebenslust-hardeggen.de

Neue Flugreisen ab Kassel

Herbst 2024

Apulien

Andalusien

Madeira

Zypern

Vier neue sonnenverwöhnte Reiseziele, die sonst nicht ab Kassel angefliegen werden, werden im Herbst 2024 vom nordhessischen Veranstalter momento by Frölich-Reisen mit entspannten Direktflügen angeboten. Jeweils eine Woche können Sie die Traumziele als Pauschal- oder Individualreise erleben. Wählen Sie aus der großen Auswahl an Hotels und Ausflügen und stellen Sie sich Ihren Urlaub ganz nach Ihren Wünschen zusammen. Immer vor Ort mit dabei sind die Frölich-Reisebegleitung und die momento-Reiseleitungen.

Apulien - Italiens neues Trendziel

Nicht nur die typischen Trulli-Häuser und vielen Natur- und Kulturschönheiten laden zu einem Besuch am Absatz des italienischen Stiefels ein. An den schönen Stränden, der zum Ionischen Meer gelegenen Küste, können Sie auch prima entspannen und das typische Flair erleben. Und das zur besten Reisezeit. Ausflüge in die Stadt Matera, zum Castel del Monte, der Burg von Trani, zu den berühmten Trulli-Häusern in Alberobello (Weltkulturerbe), nach Lecce oder zur Grotte di Castellana sind nur einige Highlights, die auf dieser Reise angeboten werden.

23.09. - 30.09.2024

Zypern - die Insel der Götter

Zypern steht zum zweiten Mal auf dem Flugplan des Veranstalters. Jetzt gibt es erneut die Möglichkeit, die Insel der Götter mit Direktflug ab Kassel zu erleben. Auf Zypern herrschen im Herbst mit ca. 25°C Lufttemperatur und ca. 22°C Wassertemperatur außergewöhnlich gute Temperaturen, die sowohl zu einem Bade- als auch Kultur- und Erlebnisurlaub einladen. Die Städte Paphos, Nikosia und Limassol, der Aphroditefelsen, das Bad der Aphrodite sowie die Königsgräber stehen auf dem buchbaren Ausflugsprogramm.

14.10. - 21.10.2024

Costa de la Luz - Andalusien

An der "Küste des Lichts" ganz im Süden Spaniens treffen Atlantik und Mittelmeer aufeinander. An den endlosen Sandstränden, die sich kilometerlang am azurblauen Meer erstrecken, finden Urlauber eine Kulisse für Erholung und Entdeckungen. Bei rund 25°C können die kleinen Fischerdörfer entdeckt und die atemberaubenden, iberischen Sonnenuntergänge genossen werden. Tarifa, die südlichste Stadt Spaniens, Cádiz, Gibraltar und Sevilla sind nur einige der angebotenen Ausflugsziele.

17.10. - 24.10.2024

Madeira - Insel des ewigen Frühlings

Madeira beeindruckt mit einer farbenfrohen und üppigen Blumen- und Pflanzenwelt. Die Lorbeerwälder der Insel gehören unter anderem zum UNESCO-Weltnaturerbe. Die schönsten Ecken Madeiras erleben Sie beim Wandern entlang der vielen Wasserkanäle, Levadas genannt. Aber auch Mountainbiking oder Wassersportarten wie Tauchen und Surfen sind beliebt. Madeira ist aber nicht nur ein Paradies für Naturliebhaber, sondern auch ein Ort voller kultureller Schätze, die es zu entdecken gilt.

07.11. - 14.11.2024

Auswahl der TOP-Hotels
Die gesamte Hotelauswahl unter www.fliegen-ab-kassel.com

Hotel Villagia Plaia

★★★★☆



Apulien

ab € 849,-

Sol Sancti Petri Apartamentos

★★★★



Costa de la Luz

ab € 869,-

Riva Marina Resort

★★★★★



Apulien

ab € 1.299,-

Best Hotel Costa Ballena

★★★★★



Costa de la Luz

ab € 1.099,-

Hotel Athena Beach & Hotel Athena Royal Beach

★★★★★☆



Zypern

ab € 1.369,-

Hotel The Views Baia

★★★★★



Madeira

ab € 1.399,-

Pestana Carlton Madeira Premium Ocean Resort

★★★★★



Madeira

ab € 1.449,-

Infos & Buchungen

Frölich-Reisen GmbH
Ludwig-Frölich-Straße 1-5
37235 Hessisch Lichtenau
info@froelich-reisen.de

☎ 05602-80070
☎ 0561-102993
☎ 05651-50066



www.fliegen-ab-kassel.com

Summer Vibes in Nordhessen



Immer beste Stimmung vor einer Traumkulisse (Foto: SGOA).

Vom 12. bis 21. Juli findet – wieder am Werra-Ufer in Bad Sooden-Allendorf – das SoundGarten Open Air (SGOA) statt. Und auf die Fans wartet zum fünften Jubiläum ein besonders hochkarätiges Line-Up. Los geht's am 12. Juli mit dem bisher größten SGOA-Act: Die Fantastischen Vier. „Diese Band steht für die deutsche Rap-Geschichte, wie keine zweite. Wir freuen uns schon jetzt riesig darauf, unsere Jubiläumsausgabe mit der Band und den Fans zu beginnen“, so Martina Adler vom SoundGarten-Team.

Nach diesem Auftakt folgt direkt die nächste Party, denn das DJ-Duo Gestört aber Geil (GaG) kehrt zurück auf die Bühne an der Werra. Und wer die Urlaubs-Stimmung vor der Haustür erleben möchte, für den ist der 14. Juli wie gemacht, denn dann heißt es: I LOVE MALLE-Party beim SoundGarten Open Air 2024! Mickie Krause, Peter Wackel, Lorenz Büffel, Ina Colada und Carina Crone verwandeln das Werra-Ufer in DEN Party-Strand.

Am 19. Juli wartet das nächste Highlight, denn Mark Forster wird auf der SGOA-Bühne stehen. „Seine exklusive 'MARK FORSTER – OPEN AIR 2024'-Tour umfasst nur wenige, ausgewählte Orte. Wir sind dabei und das sogar als einziger Stopp in Hessen und Mitteldeutschland“, zeigt sich Martina Adler begeistert. Am 20. Juli gibt's dann das große Wiedersehen mit Wincent Weiss. „Wir erinnern uns noch sehr gut an die elektrisierende Stimmung bei seinen vergangenen Besuchen. Aber nicht nur er, sondern auch seine wunderbaren Fans haben einen bleibenden Eindruck hinterlassen“, so Adler.

Den Abschluss des SGOA 2024 bildet am 21. Juli ein Tag für die Jüngsten. Mit Volker Rosin & Mathi – der Kinderliedermacher kommen zwei Künstler, die schon im vergangenen Jahr bewiesen haben, dass sie nicht nur bei Klein, sondern auch bei Groß für viele Ohrwürmer sorgen.

Alle Informationen & Tickets zum SoundGarten Open Air gibt es unter www.sound-garten.de.

Händelfest in der Region

Die prächtige Musik Georg Friedrich Händels wird oft als „strahlend“ beschrieben – doch wohin strahlt sie eigentlich? Die Antwort der Internationalen Händel-Festspiele Göttingen lautet vom 9. bis zum 20. Mai: In die ganze Region! Dabei interessiert nicht nur die Musik, sondern auch der Ort, an dem sie gespielt wird. In Herzberg tritt deshalb das Schwanthaler Trompetenconsort aus Österreich gemeinsam mit dem Herzberger Kammerchor auf (12.5.). Nach Duderstadt mit seiner reichen Hanse-Geschichte haben die Festspiele das Europäische Hanse-Ensemble eingeladen (17.5.). Und das seltsam-schöne Instrument, das Serpent-Spieler Michel Godard in der PS.Halle in Einbeck vorstellt, würde als Fahrzeugteil an einem Oldtimer kaum irritieren (14.5.). Weitere regionale Highlights der Festspiele sind ARD-Preisträger Lutz Koppetsch mit dem Saxophon in Northeim (11.5.) und das Chaconne Ensemble im Welfenschloss Hann. Münden (19.5.). Vom 2. bis zum 4. Mai ist außerdem die mobile Festspielbühne „Rollender Georg“ in der Region unterwegs – Open Air und kostenlos.



Informationen zu allen Veranstaltungen und Tickets gibt es unter www.hndl.de.

9.–20. Mai 2024

KALEIDOSKOP

HÄNDEL IN DER REGION

<p>11. Mai 19.30 Uhr Lutz Koppetsch Stadthalle Northeim</p>	<p>12. Mai 16.00 Uhr Als ich einmal Lust bekam St. Nicolai-Kirche Herzberg am Harz</p>	
<p>14. Mai 19.30 Uhr Michel Godard PS.Halle im PS.Speicher Einbeck</p>	<p>17. Mai 19.30 Uhr Veni Sancte Spiritus Rathaus Duderstadt</p>	<p>19. Mai 17.00 Uhr Chaconne Ensemble Welfenschloss Hann. Münden</p>

Internationale
Händel Festspiele
Göttingen

Mehr Informationen und Tickets
auf www.hndl.de

haendelfest

BELLA ITALIA & GRIECHISCHER WEIN

IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDEN



ITALIEN, APULIEN

VOI Daniela Resort ★★★★★

01.06. - 08.06.2024

ab Hannover

Halbpension p.P. ab 1.075 €



ITALIEN, SARDINIEN

Hotel Punta Est ★★★★★

18.09. - 25.09.2024

ab Frankfurt

Halbpension p.P. ab 1.371 €



ITALIEN, SIZILIEN

Hotel Caesar Palace ★★★★★

23.09. - 30.09.2024

ab Frankfurt

Halbpension p.P. ab 954 €



ITALIEN, GOLF VON NEAPEL

Hotel Jaccarino ★★★★★

10.07. - 17.07.2024

ab Hannover

Halbpension p.P. ab 1.282 €



ITALIEN, ISCHIA

Paradiso Terme ★★★★★

19.06. - 26.06.2024

ab Hannover

Halbpension p.P. ab 1.275 €



GRIECHENLAND, KRETA

Hotel Cactus Beach ★★★★★

08.06. - 15.06.2024

ab Paderborn

All Inclusive p.P. ab 925 €



GRIECHENLAND, RHODOS

Hotel Blue Sea Island ★★★★★

03.06. - 10.06.2024

ab Hannover

All Inclusive p.P. ab 1.058 €



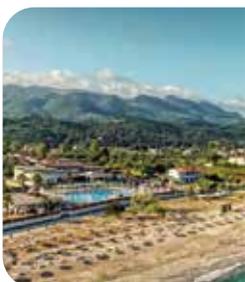
GRIECHENLAND, KOS

Gaia Palace Hotel ★★★★★

07.06. - 14.06.2024

ab Hannover

All Inclusive p.P. ab 1.007 €



GRIECHENLAND, KORFU

Almyros Beach Resort & Spa

★★★★★ 11.06. - 18.06.2024

ab Frankfurt

All Inclusive p.P. ab 1.215 €



GRIECHENLAND, SANTORIN

Hotel Hermes ★★★★★

04.06. - 11.06.2024

ab Frankfurt

Halbpension p.P. ab 1.268 €

Weitere Informationen zu den Reiseangeboten:



Elisabeth Burghardt



Sandra Turba



Christiane Henze

BUCHEN SIE JETZT IHRE TRAUMREISE BEI UNS!

Reisebüro Ideal UG / Quedlinburgerstr. 8, 34346 Hann. Münden

www.reisebueroideal.de / Telefon: 05541 4456 / E-Mail: info@reisebueroideal.de

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr, Samstag nach Absprache

Großes Mittelalterfest in Nörten Hardenberg

Vom 10. bis 12. Mai wird im SchlossPark des gräflichen Landsitzes Hardenberg mit den Keilertagen ein Event stattfinden, bei dem Mittelalterfans, Familien sowie Gäste aus allen Altersgruppen zusammenkommen und unterhalb der historischen Burgruine die Atmosphäre des Mittelalters erleben können. Die Keilertage sind ein Fest der Musik, Ritter, Drachen, Abenteuer, Magie und des guten Essens! Am Freitag und Samstag endet das Markttreiben mit einer gigantischen Feuershow, um dann in die Konzertabende mit den Headlinern Versengold und Subway to Sally überzugehen. Den Abschluss des musikalischen Treibens bietet das spektakuläre Höhenfeuerwerk am Samstagabend. Die Spielleute Saltatio Draconum und weitere atemberaubende Walking Acts und sensationelle Feuerkünstler sorgen für Kurzweil. Auf den Marktplätzen geht das fahrende Händlervolk seinen Tätigkeiten nach und zeigt Künste vergangener Zeiten. Das mittelalterliche Reitturnier bietet seinen Zuschauern an allen drei Tagen Action und Unterhaltung.



Tickets für dieses außergewöhnliche Ereignis gibt es auf www.keilertage.de. Kinder bis 12 Jahre erhalten freien Eintritt.

Erleben Sie unvergessliche Momente

Saisonstart! Der Seegarten des Restaurants Kredo bietet sommerliches Ambiente und genussvolle Kulinarik: Lokal, regional, international, das ist das Motto des Restaurants Kredo am Göttinger Kieselsee. Für die Geburtstagsfeier, die Taufe, eine Hochzeit oder das romantische Dinner zu zweit – das Restaurant Kredo bietet für alle Wünsche das passende Ambiente.

Timo Zutz ist seit 2022 Geschäftsführer im Kredo am Göttinger Kieselsee. Der erfahrene und vielgereiste Koch steht zusammen mit seinem Partner Adam Kubiak und mit dem Kredo-Team für eine leidenschaftliche und moderne Handwerksküche – mit viel Sinn für Geschmack. Auf die Zutaten kommt es an. „Wir kaufen bewusst bei regionalen Erzeugern ein, da stimmt die Qualität der Produkte“, erklärt der 35-Jährige.

Erleben Sie das idyllische Seegartenambiente direkt am Kieselsee, ideal für Events mit bis zu 120 Personen. Genießen Sie rustikale Pommes-Variationen und frisch gezapftes Bier. Umgeben von üppigem Grün und der beruhigenden Atmosphäre des Wassers, erwartet Sie und Ihre Familie die „schnelle Küche“ in KREDO-Qualität. Auch Liebhaber von Eisspezialitäten, Waffeln und Kaffee kommen auf Ihre Kosten. Geöffnet ist ab Mai von Mittwoch – Montag von 12 – 21 Uhr.

Infos und Reservationen unter Tel: 0551 770 750 66
E-Mail: info@restaurant-kredo.de oder www.restaurant-kredo.de

KEILERTAGE

MITTELALTERFEST @ HARDENBERG DISTILLERY

10.-12. Mai 2024 Nörten-Hardenberg



10.05.24

11.05.24

VERSENGOLD

SUBWAYTOSALLY

**JETZT TICKETS
SICHERN!**

Alle Infos unter: www.keilertage.de

KEILERTAGE 2024 Sponsored by:


AHL
Aufwandsgruppe 1 März - 1. März


becker's
besten
Kaffeebohnen


BOB!
Biergarten


Einbecher

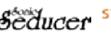

FIEGE


Kampferkorn
Kampfer


VR-Bank


proclean


Piepenbrock


beducer


stadtwerke
göttinger


Hardenberg
DISTILLERY

KREDO

Seegarten




NEU

Mai - September:

JEDEN FREITAG

ab 16 Uhr

BBQ-ABENDE AM KIESSEE-UFER

frische Produkte | rustikale Fritten | Bier & Wein
hausgemachte Kuchen | Waffeln und Kaffee

WWW.RESTAURANT-KREDO.DE

Restaurant Kredo | Sandweg 9a | 37083 Göttingen | 0551 77075066

KUNSTHANDWERK & KÖSTLICHKEITEN AUS DER REGION



Mitteldorfstr. 7
37127 Varlosen
www.herz-stoff.de

Instagram Herz-Stoff Facebook

Ausgesuchte Stoffe & Wolle mit Herz und Verstand

Wir laden Euch ein zum Muttertagsmarkt am 12. Mai 2024 von 11-17 Uhr

Es erwarten Euch viele regionale Kunsthandwerker und Aussteller mit tollen Produkten

Tolle Mitmachaktionen für Kinder

Für Euer leibliches Wohl ist gesorgt, es gibt leckeres vom Grill, Waffeln, Kaffee & hausgemachten Kuchen

GARTENDEKO · KERAMIK · GENÄHTES · HOLZDEKO · SEIFE · STOFFE · WOLLE

Wolle, Stoff und Kunsthandwerk am Muttertag

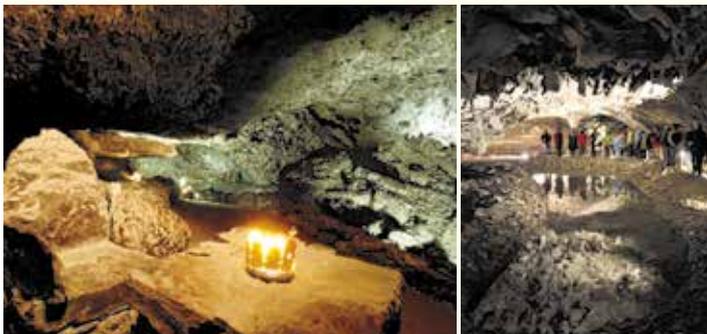
Der Muttertagsmarkt findet am 12. Mai von 11 bis 17 Uhr beim Stoff- und Wollladen „Herz-Stoff“ auf dem Bauernhof an der Mitteldorfstrasse 7 in 37127 Varlosen statt. Der Markt ist ein idealer Ort für einen gemeinsamen Ausflug mit der ganzen Familie. Für Jung und Alt wird ein buntes Programm geboten. Es gibt viele regionale Kunsthandwerker, Gartendeko, Getöpfertes, Seife und regionale Köstlichkeiten wie Marmelade, Pesto, Likör oder Honig aus Varlosen. Außerdem gibt es tolle Mitmachaktionen von Kindern für Kinder, eine Buttonmaschine und Luftballontiere. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es gibt Kaffee, frische Waffeln sowie hausgemachten Kuchen, leckere Bratwurst und Getränke. Das erste Mal spielt auf dem Muttertagsmarkt zur musikalischen Unterhaltung der Gäste eine Band.

Von Workshops und Strickcafés

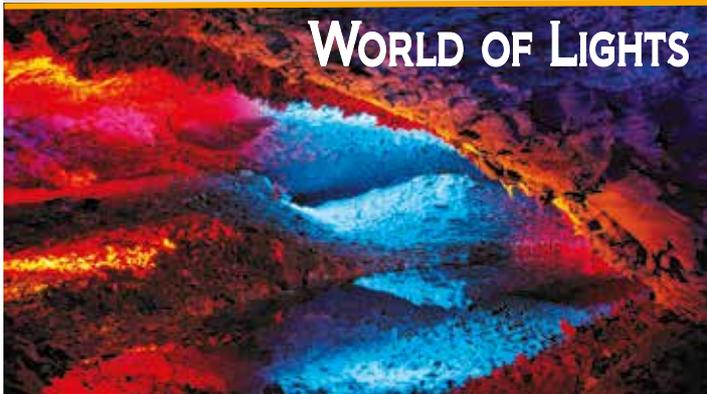
Auch außerhalb des Marktes werden regelmäßig interessante Workshops sowie einmal im Monat ein Strickcafé - jeden letzten Freitag im Monat von 15.30 - 18.00 Uhr - angeboten, woran jeder gerne teilnehmen kann. Besuchen Sie jederzeit unseren Stoff- und Wollladen „Herz-Stoff, der viele Angebote für Sie bereithält. Wir laden Sie zum Stöbern ein und beraten Sie gerne“. Der Stoff- und Wollladen „Herz-Stoff“ ist Mittwoch und Samstag von 10 bis 13 Uhr sowie freitags von 15.30 bis 18 Uhr für Sie geöffnet.

Mehr Infos unter Tel: 0170 4039820 oder www.herz-stoff.de

Barbarossahöhle



Europas einzige Schauhöhle im Anhydritgestein



17. Mai bis 9. Juni 2024 - 14.30 - 17 Uhr

Mühlen 6, 99707 Kyffhäuserland, OT Rottleben - www.hoehle.de

Die Barbarossahöhle im Kyffhäusergebirge

Im Norden Thüringens liegt die 15.000 m² große, sagenumwobene Barbarossahöhle. Sie ist eine von weltweit nur zwei existierenden Schauhöhlen im Anhydritgestein und damit eine absolute geologische Rarität.

Riesige Hohlräume, bizarre Gipsplatten und interessante Gesteinsstrukturen wie Alabaster und Schlangengips faszinieren die Besucher ebenso wie die zahlreichen kristallklaren, blaugrün schimmernden Seen mit ihren eindrucksvollen Deckenspiegelungen.

Und ganz nebenbei ist immer der Hauch der Geschichte zu spüren, denn hier, tief im Schoße des Kyffhäusers, lebt er fort - der Mythos Barbarossa - der Glaube an den verzauberten Kaiser Friedrich I., der der Welt Frieden und Eintracht stiften wird, sobald keine Raben mehr um den Berg fliegen.

World of lights - „Lichterwelten“

Vom 17. Mai bis 9. Juni präsentiert sich die Barbarossahöhle ihren Gästen in einem ganz besonderen Glanz - mit farbiger Lichtkunst spektakulär illuminiert.

Wege bekommen Muster, fantasievolle Skulpturen „sprießen“ aus dem Boden, es dreht und bewegt sich - die Naturhöhle gerät in einen unglaublichen Lichterrausch! Insbesondere Licht und Wasser sind spektakuläre Gegenspieler, so dass die Reflexionen in den kristallklaren Seen völlig neue Dimensionen eröffnen.

Neuer Glanz auf dem Gartenfest in Kassel ab 9. Mai

Ein farbenfrohes Fest für alle Gartenliebhaber! Vom 9. bis 12. Mai erstrahlt das Gartenfest Kassel in voller Pracht auf dem Gelände des Schlosses & Park Wilhelmsthal in Kassel-Calden. Mit rund 160 Ausstellern, duftenden Blüten, einzigartiger Kunst und mit noch mehr gemütlichen Sitzgelegenheiten in der Gastronomie erwartet die Besucher ein wahres Garten- und Lifestyleparadies. In diesem Jahr gibt es eine Besonderheit: Ein zusätzlicher Ausstellungsbereich auf einer kleinen Anhöhe mit einem einzigartigen Schlosblick! Hier haben Besucher die Möglichkeit, weitere Aussteller in einer wunderschönen Umgebung zu entdecken.

Rund um das Schloss Wilhelmsthal erblüht ein buntes Farbenmeer. Regionale Pflanzenaussteller präsentieren blühende Schätze, während Gärtnereien aus ganz Deutschland exotische Raritäten, besondere Bodendecker, Hortensien und Sommerblumen anbieten. Das Team rund um Vogelgarten informiert und verkauft artgerechtes Vogelfutter und Vogelhäuser. Hier kann man mit einem guten Gefühl die heimische Vogelwelt unterstützen, denn Vögel bringen Freude und Farbe in jeden Garten. Neu dabei ist die Gärtnerei Phantasia mit einer breiten Palette an biologisch angebauten Kräutern für Küche und Garten. Darunter auch viele exotische Heilpflanzen. Edel und einzigartig präsentiert das Label Rena Design ihre Boho-Kleider. Hier finden alle Lifestyle-Fans eine vielfältige Auswahl an einzigartigen Designer Kleidern im Bohemian-Stil.

Die Besucher können in den einzigartigen Gartenbistros eine Vielzahl kulinarischer Köstlichkeiten genießen. Abgerundet wird das Gartenfest durch ein ansprechendes Rahmenprogramm.

Immer in Bewegung: Die Physiotherapie

Zum zweiten Mal in diesem Jahr lädt das Team der Bernd-Blindow-Schulen in Bad Sooden-Allendorf zum Tag der offenen Tür am Donnerstag, 6. Juni, ein. Von 10 bis 15 Uhr erfahren die Besucher:innen alles rund um die dreijährige, schulgeldfreie Physiotherapie Ausbildung, welche wieder im Oktober startet. Bewegungsbegeisterte Auszubildende mit mindestens einem Realschulabschluss leisten einen wichtigen Beitrag für die immer älter werdende Gesellschaft. Zudem ist ein Fernstudium neben der Ausbildung an der DIPLOMA Hochschule möglich. Diese hat ihren Hauptsitz im selben Gebäude und bietet u.a. Studiengänge in Kindheitspädagogik (B.A.) und Soziale Arbeit (B.A.) ohne NC an.

Weitere Infos: www.blindow.de und www.diploma.de.



Öffnungszeiten: Donnerstag (Himmelfahrt) 9 bis 19 Uhr, Freitag und Samstag 10 bis 19 Uhr, Sonntag 10 bis 18 Uhr. Eintritt: 12 Euro, ermäßigt 10 Euro, www.gartenfestivals.de

Das Gartenfest
KASSEL

www.gartenfestivals.de

9. - 12. Mai 2024
Himmelfahrt

SCHLOSS & PARK WILHELMSTHAL | CALDEN

Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse

Do. 9 - 19 Uhr | Fr. & Sa. 10 - 19 Uhr | So. 10 - 18 Uhr

Evergreen GmbH — Tel. 0561-400 96 160
Veranstaltungsort: Wilhelmsthal 1, 34379 Calden



**BERND BLINDOW
SCHULEN**

BAD SOODEN-ALLENDORF
blindow.de

**TAG DER
OFFENEN TÜR**



06. JUNI

10 - 15 UHR

Ausbildung | Studium

- Ausbildung Physiotherapie (schulgeldfrei)
 - Ausbildungsbegleitendes Studium Physiotherapie (B.Sc.)*
 - Präsenzstudium Soziale Arbeit (B.A.)* & Kindheitspädagogik (B.A.)*
 - Duales Studium Soziale Arbeit (B.A.)* & Kindheitspädagogik (B.A.)*
- * an der DIPLOMA Hochschule (diploma.de)

Weitere Infos erhältst Du hier:



Am Hegeberg 2 | 37242 Bad Sooden-Allendorf | Tel. 05652 13 54



Wieder in der Natur unterwegs: Dennis Rhode mit seinem Hund Danilo und seinem neuen E-Trike, das für ihn umgebaut wurde. Foto: Marks

„Ich möchte so unabhängig wie möglich sein“

Dennis Rhode findet dank modernster Prothesentechnik in seinen Alltag zurück.

Wenn der Göttinger Dennis Rhode über die Ereignisse des 4. Februars 2021 berichtet, wirkt er gefasst. Obwohl dieser Tag sein Leben verändert hat. Der 24-Jährige war als Industriereiniger auf der Mülldeponie in Deiderode im Einsatz. Zusammen mit einem Kollegen befreite er ein Förderband von Rückständen, als sich plötzlich seine Hochdrucklanze im Förderband verding. „Es war keine bewusste Entscheidung, ich habe einfach hineingegriffen, um das Gerät herauszuziehen.“ Mit fatalen Folgen: Sein rechter Arm wurde ins Band gezogen. Mit Schneidwerkzeug musste ihn anschließend die Feuerwehr befreien.

Der Arm war nicht zu retten

Dennis Rhode kam in die Universitätsmedizin Göttingen. In einer Not-OP wurden seine Verletzungen behandelt. Der Arm war nicht zu retten und musste unterhalb der Schulter amputiert werden. „Im Krankenhaus war ich sehr niedergeschlagen“, erinnert sich Rhode. „Wie soll man mit nur einem Arm Computer spielen oder Fahrrad fahren? Ein Steak schneiden?“ Aber statt zu resignieren, begann der gelernte Elektroniker, im Internet zu recherchieren. Dort fand er eine Computermaus für Linkshänder. Später ein E-Bike mit drei Rädern, das er mittlerweile in seiner Freizeit nutzt und mit dem er zum Einkaufen fährt. Im Ottobock Patient Care Center in Göttingen, wo er nach der OP versorgt wurde, lernte er alltägliche Handgriffe neu – mit Armprothese. „Mit jedem Stück Selbständigkeit, das ich mir zurückholen konnte, ging es mir besser. Das hat mich motiviert weiterzumachen.“ Aber der Schaft, mit dem die Prothese am Oberarmstumpf befestigt war, machte ihm zu schaffen. Er schwitzte unter dem Silikon und musste mehrmals täglich die Prothese ab-

Besuchen
Sie den Infotag
Armprothetik
bei **Ottobock.care**
am **15.06.2024!**

☎ 0551 3075143

nehmen, um den Stumpf zu trocknen. „Das war lästig und kostete viel Zeit“, fasst Dennis Rhode zusammen. Durch seine Therapeuten bei Ottobock erfuhr er von einer alternativen Methode der Prothesenfixierung – der Osseointegration. Dabei wird eine Anbindung für die Prothese über eine Art Gewinde in den Knochen implantiert. Mit Prof. Frank Braatz war zudem einer der wenigen Spezialisten für diese besondere Operationsmethode direkt in Göttingen vor Ort. Gemeinsam mit Prof. Rickard Brånemark aus Schweden, einem Pionier auf dem Gebiet der Osseointegration, führte er im Juli 2022 den Eingriff durch.

Nachdem die Wundheilung abgeschlossen war, begann das Training, denn der Knochen muss an Belastung gewöhnt und das Knochengewebswachstum angeregt werden. Dabei kommt



Dennis Rhode mit Daniela Wüstefeld, Ergotherapeutin bei Ottobock.care.

eine Art Hantel zum Einsatz, die schrittweise mit schwereren Gewichten bestückt wird. Ziel ist es, mindestens das Gewicht der späteren Prothese zu erreichen. „Dennis war schon kurz nach seiner ersten OP unheimlich gefestigt und hatte eine sehr positive Einstellung“, sagt Daniela Wüstefeld (Ergotherapeutin bei Ottobock), die ihn seit seiner ersten OP begleitet. „Dadurch konnten wir uns voll und ganz auf seine Versorgung konzentrieren.“

“Moderne Hilfsmittel werden immer komplexer, aus diesem Grund wird der interdisziplinäre Austausch immer wichtiger

Prof. Dr. Frank Braatz

Universitätsmedizin Göttingen,
Professur für Orthobionik
(PFH Göttingen)



Gedanken steuern die Armprothese

Wenige Monate nach der Osseointegration entschied sich Dennis Rhode, noch einen Schritt weiterzugehen. Mittels TMR-Operation (Targeted Muscle Reinnervation) wurden im August 2023 die noch vorhandenen Muskeln in seinem Oberarm chirurgisch aufgeteilt und die ursprüngliche Nervenversorgung dieser Muskeln durchtrennt. Die noch funktionsfähigen Nerven, die zuvor den Arm mitsamt aller komplexen Funktionen der Hand angesteuert hatten, wurden so verlegt, dass sie in die einzelnen Muskelbäuche einwachsen und dort Kontraktionen auslösen können. Diese Herstellung einer gezielten neuen Verbindung wird als Reinnervation bezeichnet. PatientInnen können nach erfolgreich abgeschlossener OP und anschließendem Training ihre Armprothese dadurch steuern, dass sie sich Bewegungen vorstellen und dabei die entsprechenden Muskeln

aktivieren. Erneut kam Dennis Rhode zugute, dass mit Prof. Gunther Felmerer auch für diese spezielle Operationsmethode ein ausgewiesener Fachmann in Göttingen ansässig ist. „Das ist einer der großen Vorteile dieses Standortes“, sagt Erik Andres (Head of International Patient Care, Ottobock). „Wir arbeiten hier interdisziplinär. Technik, Medizin und Therapie stehen im ständigen Austausch. Dadurch werden auch solche speziellen Versorgungungen wie die von Dennis möglich. Weltweit gibt es schätzungsweise nur 30 bis 50 Patienten, die sowohl mit Osseointegration als auch mit TMR versorgt sind.“ Die Behandlungsmöglichkeiten im Bereich der oberen Extremität entwickeln sich rasant weiter. Nächstes Ziel: die implantierbaren Elektroden, mit denen Signale nicht mehr über die Haut, sondern direkt an der Schnittstelle Nerv-Muskel abgegriffen werden können. „Dennis wird noch einige Meilensteine in der Prothetik erleben und direkt davon profitieren“, ist sich Erik Andres sicher. Heute lebt Dennis Rhode wieder ein weitestgehend selbständiges Leben. Für seine Zukunft hat er ein klares Ziel: ein neuer Job. „Zu Hause war ich jetzt lange genug, ich möchte meinen Arbeitsalltag zurück!“

“Die Nähe zu unserem Kooperationspartner Ottobock im Sartorius Quartier ermöglicht uns die Weiterentwicklung innovativer Prothesen und Operationsverfahren

Prof. Dr. Gunther Felmerer

Leitung Plastische und Ästhetische Chirurgie
Klinik für Unfallchirurgie, Orthopädie und
Plastische Chirurgie,
Universitätsmedizin Göttingen



Infotag Armprothetik

15. Juni 2024 | 10 - 16 Uhr

Sie sind von einer Amputation oder einer angeborenen Fehlbildung betroffen oder tragen bereits eine Armprothese? Dann würden wir uns freuen, Sie und ein bis zwei Begleitpersonen am Samstag, den 15.06.2024, zu unserem Tag der offenen Tür in unseren neuen Räumlichkeiten im Sartorius Quartier in Göttingen begrüßen zu dürfen. Neben einer Betriebsbesichtigung haben Sie an diesem Tag zusätzlich die Möglichkeit, verschiedene Versorgungslösungen und -konzepte im Bereich der Armprothetik kennenzulernen, wertvolle Tipps zum Thema Therapie und Training zu erhalten und einen exklusiven Einblick in unsere neuen Werkstätten zu gewinnen.

Veranstaltungsort: Verbindliche Anmeldung bis zum 31.05.2024:
Ottobock.care Tel.: 0551 30 75 143
Annastraße 33-35 E-Mail: elena.oeff@ottobock.com
37075 Göttingen

Der Eintritt ist frei, für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!





Kirschenland
Erlebniswochen
2024

Kirschen- und Universitätsstadt
WITZENHAUSEN
Witzern liegt in unserer Natur.

Erleben Sie ein Feuerwerk an Ausflügen: Erlebniswanderungen, Kinderspecials, Konzerte und vieles mehr

Tourist-Information Witzernhausen
kirschenland

20.04. – 19.05.

Pro Witzernhausen GmbH / www.kirschenland.de

Willkommen im Kirschenland!

Kirschenlanderlebniswochen in und um Witzernhausen laden erneut zum Entdecken, Erkunden und Genießen ein: Vom 20. April bis 19. Mai warten unvergessliche Erlebnisse in Witzernhausen auf Sie! Die Kirschenlanderlebniswochen bieten Ihnen die Möglichkeit, die reiche Kultur und wunderbare Landschaft zu genießen. Erleben Sie ein einzigartiges Programm, das Ihnen die Vielfalt und Schönheit Witzernhausens und seiner Ortsteile zeigt. In diesem Veranstaltungsangebot lernen Sie Witzernhausen aus den verschiedensten Perspektiven kennen! Bei Wanderungen, Segway-Touren, Ziegen- und Alpakatrekking, Stadtrundgängen, Konzerten und vielem mehr tauchen Sie ein in die große Vielfalt unserer nordhessischen Kleinstadt. Die handelnden Akteure der Stadt und Ortsteile präsentieren sich mit ihren tollen Angeboten und heben die vielen touristischen Kleinode der Kirschenstadt hervor. Bereits am Anfang können Sie sich auf unseren Wander- und Spieltag „Witzernhausen in Bewegung“ freuen und den Abend des gleichen Tages in sechs Lokalen in der Stadt die Lokalrunde mit viel Musik und Spaß genießen. Eine Woche später, am Himmelfahrtswochenende, kehrt dann das Street-Food-Festival zum zweiten Mal zurück nach Witzernhausen, welches seine Premiere auf dem neu gestalteten Marktplatz feiert.

Weitere Informationen und das vollständige Veranstaltungsprogramm sind auf unserer offiziellen Website unter www.kirschenland.de zu finden.



ERLEBNISPARK
ZIEGENHAGEN
natürlich | draußen

Familien-
spaß

EINTRITTSPREIS
2 ZUM PREIS FÜR 1

Wir schaffen
Kindheitserinnerungen

www.erlebnispark-ziegenhagen.de f @

Familienabenteuer im Erlebnispark Ziegenhagen

Herzlich willkommen im Erlebnispark Ziegenhagen, einem wahren Paradies für Groß und Klein, gelegen im malerischen Geo-Natur-Park Frau-Holle-Land, nur 20 Minuten von Göttingen und 25 Minuten von Kassel entfernt. Ein Besuch im Erlebnispark Ziegenhagen verspricht einen Tag voller unvergesslicher Abenteuer und Freude für die ganze Familie. Der Park wird nun in dritter Generation von Norman Surup als Familienbetrieb weitergeführt. Nachdem die letzte Saison mit vielen Neuerungen und Modernisierungsmaßnahmen endete, startet die Saison 2024 direkt mit einem neuen Fahrgeschäft, dem „Jungle Loop“! Der Erlebnispark Ziegenhagen ist vom 23. März bis 31. Oktober geöffnet und eignet sich perfekt für Ausflüge mit Kindern zwischen 3 und 12 Jahren. Eine besonders aufregende Neuerung ist der Softeisstand am Wasserspielplatz. Hier kann man ganz gemütlich ein leckeres Eis im Liegestuhl genießen! Die Großelternkarte ermöglicht es, an jedem Donnerstag einen Enkel kostenfrei mit in den Park zu nehmen. So können mehrere Generationen gemeinsam magische Momente erleben. Außerdem gibt es außerhalb von Sonn- und Feiertagen eine besondere Aktion: Mit dem Eintrittsgutschein (Vorlage der Anzeige) gilt: 2 zum Preis für 1. In Ziegenhagen erwartet Sie eine Vielzahl von Spiel- und Fahrattraktionen, darunter ein Hüpfkissen, eine beeindruckende Kletterburg und ein erfrischender Wasserspielplatz. Hier ist Spaß und Trubel garantiert. Während die kleinen Abenteuerer in die faszinierende Märchenwelt eintauchen, haben die Erwachsenen die Gelegenheit, sich auf dem parkähnlichen Gelände zu entspannen, die Seele baumeln zu lassen oder köstliche Kaffeespezialitäten zu genießen.

Das Team des Erlebnisparks Ziegenhagen freut sich auf Ihren Besuch!

Endspurt

23  24 

Sein oder Nichtsein

Komödie von Nick Whitby
Nach dem Film »To Be or Not To Be«
von Ernst Lubitsch
Ensuite – nur vom 1. bis 21. Juni

Singularis

Von unserem unbedingten Streben
nach Einsamkeit • Uraufführung
Nis-Momme Stockmann
25. und 30. Mai

Karten und Infos
0551.49 69-300
www.dt-goettingen.de

deutsches
theater
göttingen

Nachhaltig düngen mit Schafwolle

Mit dem wachsenden Bewusstsein für die Umwelt und die Natur wächst der Wunsch, sein eigenes Fleckchen Erde nachhaltiger und naturbewusster zu gestalten.



Schafwolle enthält wertvolle Stoffe, wie etwa Stickstoff, Kalium und Keratin. Das macht sie zu einem ausgezeichneten Pflanzendünger. Foto: Compo/akz-o

Das gilt auch für die Düngung von Pflanzen. Seit einigen Jahren wird gerne auf Schafwolle als natürliches Düngemittel verwiesen – doch wie gut düngt Schafwolle wirklich? Im Haarkleid der wolligen Tiere steckt reichlich Gutes, wie etwa Stickstoff und Kalium. Schafwolle enthält Keratin, das den Hornspänen ähnelt. Damit liefert sie wichtige Nährstoffe für Zierpflanzen, Obst und Gemüse. Wie bei allen anderen organischen Düngern auch, müssen die Bodenlebewesen die Wolle allerdings erst verarbeiten, um sie für die Pflanzen zugänglich zu machen. So werden die Nährstoffe nach und nach abgegeben. Die Langzeitwirkung ist ein Plus, denn sie stellt die Nährstoffe langfristig zur Verfügung.

Schafwolle richtig einsetzen

Wer mit Schafwolle düngt, könnte sie wie eine Mulchschicht auf den Beeten liegen lassen. Arbeitet man sie aber in den Boden ein, wird sie schneller von den Mikroorganismen zersetzt. Außerdem dient sie dort als wertvoller Wasserspeicher und hält die Feuchtigkeit länger im Boden. So spart man sich häufiges Gießen. Die Pflanzen sind auch in heißen Sommern und langen Trockenphasen optimal versorgt.

Schafwolle oder Schafwollpellets?

Die praktischste Version, Schafwolle einzusetzen, ist in Form von Pellets. Sie sind einfach zu dosieren und ins Erdreich einzuarbeiten. Auch beim Pflanzen kommen die Düngerpellets zum Einsatz: Ist das Loch gegraben, gibt man eine Handvoll dieses Düngers hinein, bevor man die Pflanze einsetzt. Optimal für diese Zwecke ist der Compo Bio Langzeitdünger mit Schafwolle – und zwar gleich doppelt: Als Langzeitdünger gibt er seine Nährstoffe nur nach und nach an den Boden ab.

So weiß man seine Pflanzen über viele Wochen bestens versorgt. Außerdem enthält der Compo Bio Langzeitdünger für die Pflanzen wichtige Mineralstoffe, die in der reinen Schafwolle nur wenig oder überhaupt nicht vorhanden sind. Neben dem Universaldünger gibt es auch auf bestimmte Pflanzengruppen abgestimmte Varianten. So bekommen Stauden, Rosen, Gehölze, Obst und Gemüse alles, was sie brauchen. (akz-o)

Alles rund um Haus und Garten

Duderstädter Gartenmarkt lockt im Mai wieder tausende Besucher in die Altstadt

Die Frühlingssaison startet in Duderstadt mit dem großen Gartenmarkt am 4. und 5. Mai. Damit führt der Treffpunkt Stadtmarketing e.V. als Veranstalter die erfolgreiche Tradition der großen Duderstädter Themenmärkte fort. Der Gartenmarkt bietet viele Anregungen zur Gestaltung und Pflege des heimischen Umfelds. Am verkaufsoffenen Sonntag sind die Duderstädter Geschäfte ab 12 Uhr geöffnet. Karussell, Bungee-Trampolin und mehr wird für Kinder angeboten.

Rund 100 Aussteller präsentieren Schönes zu den Themenwelten Garten und Landlust: Blüh- und Grünpflanzen, Blumenzwiebeln, Küchenkräuter, Büsche, Gartenmöbel, Outdoor-Schmuck und Gartengeräte. Außerdem gibt es jede Menge Infos zur Gartenpflege und -gestaltung. Auch bei der kulinarischen Auswahl ist für jeden Geschmack etwas zu finden.

Öffnungszeiten:

Am Samstag öffnet der Markt von 10 bis 18 Uhr, am Sonntag ab 11 Uhr. Die Geschäfte öffnen am Samstag zu den üblichen Geschäftszeiten und am Sonntag von 12 bis 17 Uhr. Veranstalter ist der Treffpunkt Stadtmarketing Duderstadt e.V.



Ottobock in Duderstadt (Foto Ottobock)

Ottobock wieder vollständig in Familienhand

Näder Holding kauft Anteile von EQT zurück

Ottobock wird wieder vollständig im Eigentum der Familie Näder geführt. Die Näder Holding hat eine Vereinbarung zum Rückkauf des 20-prozentigen Anteils am Unternehmen von der globalen Private-Equity-Gesellschaft EQT unterzeichnet. Damit endet die 2017 begonnene Partnerschaft, während der das Unternehmen signifikante Umsatz- und Gewinnsteigerungen erzielt hat.



Prof Hans Georg Näder (Foto Ottobock)

„Durch die Partnerschaft mit EQT haben wir Ottobock in den vergangenen Jahren weiter professionalisiert und bis zur IPO-Readiness entwickelt. Damit ist eine starke Basis für die nächste Wachstumsphase unseres Unternehmens gelegt“, sagt Professor Hans Georg Näder, Eigentümer und Vorsitzender des Verwaltungsrats der Ottobock SE & Co. KGaA. „Die Zusammenarbeit mit EQT war von hohem gegenseitigem Respekt und Vertrauen geprägt.“

Und sie war sehr erfolgreich: 2023 werden wir den höchsten Umsatz und das beste Ergebnis in der Unternehmensgeschichte erzielen. Es war jedoch von Anfang an klar, dass EQT für uns ein Partner auf Zeit sein wird. Jetzt werden wir die erfolgreiche Strategie als reines Familienunternehmen in der Rechtsform der SE & Co. KGaA fortsetzen, im Besitz meiner Familie und unter der Führung von unserem CEO Oliver Jakobi und seinem starken Managementteam.“

Neue Wachstumsstufe in partnerschaftlicher Zusammenarbeit erreicht

Johannes Reichel, Partner bei EQT Private Equity, erklärt: „Als wir 2017 in Ottobock investiert haben, haben wir das enorme Potential

dieses „Hidden Champions“ gesehen, der einen klaren Purpose verfolgt und eine marktführende Position in der Healthtech-Industrie innehat. Seitdem haben wir das Unternehmen in enger partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit Hans Georg Näder und dem Managementteam auf eine neue Wachstumsstufe gehoben – das zeigt sich sowohl in neuen innovativen Produkten zum Nutzen der Patienten als auch der wirtschaftlichen Entwicklung.“

Das Unternehmen wächst dynamisch und ist ideal positioniert, um die nächste Wachstumsphase als weiterhin privat geführtes Familienunternehmen zu gestalten. Daher ist jetzt der ideale Zeitpunkt für unseren Ausstieg.“

Rekordumsatz von rund 1,5 Mrd. Euro im Geschäftsjahr 2023

Ottobock konnte im Rahmen der Partnerschaft mit EQT den Umsatz von rund 880 Mio. Euro um rund 8% pro Jahr auf rund 1,5 Mrd. Euro im Jahr 2023 (vorläufig) steigern. Das bereinigte EBITDA verdoppelte sich im gleichen Zeitraum auf rund 280 Mio. Euro (2023 vorläufig).

Seit 2016 hat Ottobock seine marktführende Position durch Innovationen wie die Beinorthese „C-Brace“ und den „Exopulse Mollii Suit“ weiter ausgebaut. Die Zahl der vom Unternehmen gehaltenen Patente ist dabei um 20% gestiegen. Parallel wurde die Anzahl der Patient Care Center deutlich auf insgesamt über 400 ausgebaut. Die Belegschaft stieg in diesem Zeitraum um rund 30% auf insgesamt rund 9.000 Beschäftigte. Zudem stellte Ottobock auf die internationalen Rechnungslegungsstandards IFRS um, die die Kapitalmarktfähigkeit des Unternehmens bekräftigen. Die Transaktion wurde Ende März 2024 erfolgreich abgeschlossen.

„Gemeinsam mit unseren engagierten Mitarbeitern sind wir fit für die Zukunft und freuen uns auf große weitere Meilensteine wie die Paralympics in diesem Jahr“, erklärt Oliver Jakobi, CEO der Ottobock SE & Co. KGaA. Die durch den Ausstieg von EQT freigewordenen Positionen im Verwaltungsrat und Aufsichtsrat werden nachbesetzt. In der nächsten Wachstumsphase setzt Ottobock u.a. darauf, das Geschäftsfeld NeuroMobility auszubauen.



ANZ

Sich selbst entdecken mit Kundalini Yoga

Die Kunst des Yogas in Hedemünden: Der Weg zu mehr Achtsamkeit, Gesundheit und Selbstentfaltung

Sind Sie auf der Suche nach sich selbst? Wollen Sie Ihren Körper, Geist und Seele in Einklang bringen? Dann probieren Sie es doch einmal mit der Yoga-Kunst von Kirsten Weihe. Seit 2007 beschäftigt sich Kirsten Weihe mit Kundalini Yoga. In ihrem lichtdurchfluteten Studio am Klippentor in Hedemünden bietet sie regelmäßige Yoga-Kurse (auch auf dem Stuhl), Gong-Entspannungen und Öle-Schnupperabende an. Auch für Kinder und Jugendliche hat Kirsten Weihe in Schulen Yoga im Programm.

„Kundalini ist das Yoga des Bewusstseins, für Menschen jeder Altersklasse“, sagt Kirsten Weihe, deren spiritueller Name Suraj Preet Kaur ist. Kundalini Yoga wirkt harmonisierend auf Körper, Geist und Seele. „Es geht darum, den individuellen Weg zu mehr Achtsamkeit, Bewusstsein, Gesundheit, Ausgeglichenheit und Selbstentfaltung zu finden“, erläutert Weihe. Die Übungen zielen auf das Spüren der eigenen Körperenergie ab. Die eigene Energie wird erweckt, Blockaden dadurch gelöst - ideal für den Stressabbau und zur Entspannung. „Die schnelle Wirkung, die sich bereits nach kurzer Zeit rein körperlich, aber vor allem auch mental zeigt, fasziniert mich noch heute. Man fühlt sich danach einfach gut“, erklärt Kirsten Weihe. „Zitat von Yogi Bhajan, der Kundalini



Kirsten Weihe beschäftigt sich intensiv mit der Yoga-Kunst. Fotos: Bernard Marks



in den Westen gebracht hat: „Mindestens 1 x lachen und 1 x schwitzen am Tag“ - das schaffen wir in den Yoga-Einheiten fast immer.“

Ätherische Öle von dōTERRA®

Neben Yoga, Gong-Meditation und Bewegung in der Natur bietet Kirsten Weihe ätherische Öle von dōTERRA® an. „Die Verwendung von Pflanzenextrakten und pflanzlichen Produkten hat eine lange Tradition“, erläutert sie. Alte Zivilisationen verwendeten bereits Pflanzen für Dinge wie Aromatherapie, Körperpflege, Gesundheitspflege, religiöse Zeremonien, Schönheitsbehandlungen und zur Nahrungszubereitung. „Ätherische Öle in Kombination mit Yoga und Meditation sind fantastisch für Körper, Geist und Seele“, sagt Kirsten Weihe weiter.

Erfahren Sie mehr über das Angebot von

Kirsten Weihe unter Telefon 0172/633 35 65 oder unter www.sonnenliebe-yoga.de | Klippentor 11 | 34346 Hann. Münden



Ein Beruf mit Herz

Professionelle Senioren-Assistenz

Viele Senior*innen haben den Wunsch, in ihren eigenen vier Wänden zu leben und einen Umzug ins Heim zu vermeiden. Hier bieten Senioren-Assistenten eine wertvolle Unterstützung, indem sie alltägliche Aufgaben übernehmen, die ältere Menschen entweder nicht mehr selbst erledigen können oder wollen. Abseits der Pflege und der grundlegenden Haushaltsführung kümmern sie sich um das tägliche Wohlergehen der Älteren. Durch ihre Arbeit vermitteln sie den Senioren Wertschätzung und Anerkennung und tragen so zu deren sozialer Teilhabe bei. Dies bietet auch eine Entlastung für deren Familienangehörige.

Das Berufsfeld der Senioren-Assistenz bietet nicht nur eine sinnstiftende Karriereoption, sondern auch die Möglichkeit für ein sicheres Einkommen. Angesichts des steigenden Bedarfs an individueller, stundenweiser Unterstützung für Senioren, erschließen sich für selbstständige Senioren-Assistenten gute berufliche Perspektiven.

Darüber hinaus gibt es finanzielle Aspekte, die die Tätigkeit als Senioren-Assistent*in attraktiv machen. Senioren-Assistenten*innen haben die Möglichkeit, ihre Dienstleistungen über die Pflegeversicherung abzurechnen. Pflegebedürftige Senioren ab Pflegegrad 2 können Teile der Kosten für die Senioren-Assistenz über die Verhinderungspflege erstattet bekommen, bis zu einem Betrag von 2.400 Euro jährlich. In einigen Bundesländern erlaubt die entsprechende Qualifikation zusätzlich die Abrechnung von Betreuungs- und Entlastungsleistungen nach §45a SGB XI und weiteren Leistungen für Pflegebedürftige ab Pflegegrad 2, was die finanzielle Unterstützung auf 1.500 Euro und mehr pro Jahr erhöhen kann.

Ihre Unabhängigkeit mit einem VELA-Trippehl erreichen



Die Stühle VELA Tango 700/700E in einem benutzerfreundlichen Design bieten Unabhängigkeit zu Hause und am Arbeitsplatz. Wenn Sie sich in einen VELA-Stuhl setzen, können Sie Ihre gewohnten Tätigkeiten sicher und bequem ausführen. Und das alles dank einer sicheren Handbremse, leicht rollenden Rädern, einem stabilem Sitzkomfort und dem elektrische Lift, der Ihnen auf Knopfdruck beim Aufstehen hilft.



Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin mit mir, gerne auch bei Ihnen Zuhause.

Tilmann Shastri



SAVE THE DATE

Hersteller Informationsveranstaltung mit VELA am 15.06.2024 in unserer Zweigstelle in Kassel.

Studio Neues Sitzen
Friedrich-Ebert-Straße 26
37077 Göttingen
☎ 0551 38 48 99 62

Zweigstelle Kassel
Ludwig-Erhard-Straße 12 (im FiDT)
34131 Kassel
☎ 0151 23 05 87 47

STUDIO
NEUES
SITZEN
bewegt

beratung@studio-neues-sitzen.de
www.studio-neues-sitzen.de
www.trippelstuhl-bewegt.de



Tag der Pflegenden am 12. Mai

Jährlich wird der Internationale Tag der Pflegenden am 12. Mai begangen. Der Tag erinnert an den Geburtstag der britischen Krankenpflegerin und Pionierin der modernen Krankenpflege, Florence Nightingale (geboren am 12. Mai 1820 in Florenz; gestorben 13. August 1910 in London).

Seit 1967 wird der Tag der Pflege an ihrem Geburtstag veranstaltet.

Pflege in Zahlen **M**it der wachsenden Zahl pflegebedürftiger Menschen nimmt der Bedarf an Personal im Pflegebereich zu. Dabei spielen ambulante Dienste eine zunehmend wichtige Rolle, um die pflegenden Angehörigen zu entlasten, da immer mehr Pflegebedürftige zu Hause gepflegt werden.

Zum Jahresende 2021 waren in Deutschland 442.900 Personen bei ambulanten Pflegeeinrichtungen beschäftigt. Das waren 134 % mehr als Ende 2001. Damals arbeiteten 189.600 Menschen bei ambulanten Pflegediensten.

Die Zahl der Pflegebedürftigen, die von solchen Diensten zu Hause versorgt werden, ist im selben Zeitraum um 141 % gestiegen. 1,25 Millionen Personen waren 2021 in Pflegeeinrichtungen beschäftigt. Laut Krankenkassenverband fehlen bundesweit aktuell 30.000 Vollzeitarbeitskräfte.

Schätzungen zufolge werden bis zum Jahr 2049 zwischen 280.000 und 690.000 zusätzliche Pflegekräfte benötigt.

Senioren / Sozial Schutz Bund Graue Panther Südn ds e.V.

Wir streiten für Ihre Sozialrechte!
Wir geben Hilfe zur Selbsthilfe!

**Mitmachen – für sich und seine
Familie gewinnen!**

Email: graue-panther-goe@email.de
Tel: 0551-376441 AB rund um die Uhr



KI-Revolution in der Pflege

Göttinger Senioren-Park carpe diem investiert in die Zukunft



Sind begeistert von der sprachgesteuerten Dokumentation „Voize“ (v.l.): Wohnbereichsleiterin Barbara Grzywna, Einrichtungsleiterin Claudia Funke und Pflegefachkraft Komi Patrique Afotou. Foto: Conrad

Die Anforderungen in der Pflege werden immer anspruchsvoller. Erstmals ist es erforderlich, die anfallenden Hilfebedarfe der Bewohner individuell und mit Zeitangaben zu erfassen. Da sind innovative Lösungen gefragt. Der Senioren-Park carpe diem am Göttinger Brauweg ist da ganz weit vorn, investiert in die Zukunft und hat die Pflegedokumentation per Spracherkennung mittels künstlicher Intelligenz (KI) eingeführt.

Die gesetzlich geforderte Bewohnerdokumentation, Entbürokratisierung und Digitalisierung sind große Themen im Bereich der Pflege. Im Senioren-Park carpe diem kommt daher jetzt die sprachgesteuerte Dokumentation „Voize“ sowie eine neue Wohn-Pflege-Organisation im Bereich der stationären Pflege zum Einsatz. „Mit der App wird den Mitarbeitenden ermöglicht, sämtliche Pflegemaßnahmen direkt am Smartphone und bewohnernah zu dokumentieren“, freut sich Einrichtungsleiterin Claudia Funke. Die Software interpretiert die Daten und ordnet diese den passenden Kategorien und Maßnahmen automatisch zu. Die Wege zwischen Bewohnerzimmer und Büro entfallen. Mit Hilfe der künstlichen Intelligenz (KI) werden unter anderem Akzente und Dialekte erkannt und Rechtschreibung sowie Grammatik automatisch korrigiert. „Die Handys helfen uns im Alltag enorm. Mittlerweile sind wir bei rund 1.000 Einträgen täglich“, ist

Funke restlos begeistert vom neuen elektronischen Tagebuch. Die Einführung der sprachgesteuerten Dokumentation ist ein wichtiger, neuer Grundstein im Bereich der Altenpflege. Damit ist carpe diem in Göttingen eine der ersten Pflegeeinrichtungen in der Region, welche die Bewohnerdokumentation in dieser Art auf Smartphones umstellt und so für eine Entlastung des oftmals stressigen Pflegealltags sorgt.

Mit einem Pilotprojekt im Senioren-Park Göttingen erprobt der Träger darüber hinaus die neue Wohn-Pflege-Organisation mit festgelegten Touren. Funke: „Bei den Touren gehen immer eine Pflegefachkraft und ein Pflegeassistent oder Assistentin als Team von Zimmer zu Zimmer.“ Alle Mitarbeiter werden möglichst häufig – je nach ihrem jeweiligen Qualitätsniveau – in den Arbeitsabläufen eingesetzt, um somit belastenden Arbeitsverdichtungen vorzubeugen. „In unseren bisherigen Analysen zeigt sich vielfach ein veränderter Nutzerbedarf, der eine fachliche Einschätzung sowie immer wieder eine Anpassung unserer Maßnahmen erfordern. Mit unserer neuen Konzeption „Wohnpflegeorganisation“ werden Arbeits- und Aufgabenverteilung immer wieder neu analysiert, Maßnahmen evaluiert und individuell zur Bewohnerzufriedenheit kontinuierlich im Team abgestimmt“, sieht Funke ihr Haus für die Zukunft bestens gerüstet.

15 Jahre carpe diem in Göttingen: Der Senioren-Park in Zahlen

Im Jahr 2023 feierte der Senioren-Park carpe diem in Göttingen seinen 15. Geburtstag. „Carpe diem – nutze den Tag“ ist der Grundgedanke für das Konzept, das im Senioren-Park verwirklicht wird und an der Maxime „So viel Selbstständigkeit wie möglich bei so viel Betreuung und Pflege wie nötig“ ausgerichtet ist. Die Einrichtung verfügt über 104 stationäre Pflegeplätze, 20 Tagespflegeplätze und 40 Wohnungen für das Betreute Wohnen.

Das weitere Leistungsspektrum umfasst individuelle Lebensführung mit gleichzeitiger Vollbetreuung und die Möglichkeit der eigenständigen hauswirtschaftlichen Versorgung. Es gibt einen ambulanten Pflegedienst, rehabilitative

Aufbaupflege, Arzt- und Apothekenfahrten, ein öffentliches, barrierefreies Café-Restaurant, Mahlzeitservice, Friseur, Wäscherei, Freizeitangebote und vieles mehr. Im carpe diem arbeiten derzeit 24 Auszubildende, Nachwuchs und neue Kollegen und Kolleginnen sind jederzeit willkommen. Interessierte können die Online-Bewerbung unter www.senioren-park.de/karriere nutzen.

Senioren-Park carpe diem
Brauweg 28 - 30
37073 Göttingen
Tel.: 05 51 / 79 774 0



Beratung beim Landkreis Göttingen



Weitere Artikel
finden Sie unter:
www.meineregion365.de



Als zentrale Anlaufstelle zur Beratung pflegebedürftiger Menschen und deren Angehörige hat auch der Landkreis Göttingen einen eigenen Pflegestützpunkt an den Standorten Göttingen und Osterode am Harz eingerichtet. In Ergänzung zu den vorhandenen Einrichtungen steht das Beratungsteam den Betroffenen in allen Fragen bezüglich einer wohnortnahen Versorgung und Betreuung mit Rat und Tat zur Seite.

Folgende Themen und Dienstleistungen stehen dabei im Mittelpunkt:

- Umfassende Analyse des Hilfebedarfs
- Entlastungsangebote für pflegende Angehörige
- Ehrenamtliche Hilfen, Selbsthilfegruppen
- Betreutes Wohnen, Wohnraumanpassung
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege, Tagespflege
- Begutachtung durch den medizinischen Dienst der Krankenversicherung (MDK)
- Pflegeversicherung, zusätzliche Betreuungsleistungen

Die Beratung ist umfassend, neutral und kostenlos. Es wird um telefonische Terminvereinbarung auch für die Außenstellen in Duderstadt und Hann. Münden unter der Rufnummer 05 51 / 525 - 29 00 gebeten.

**FÜREIN
ANDER
DA SEIN**

...damit 24-Stunden-Pflege gelingt.

Ihr Sascha Thiel
Pflegehelden® Göttingen
05527 - 849 8536
pflegehelden.de

-  Sofortige Entlastung als **Alternative zum Pflegeheim**
-  Ihr Ansprechpartner vor Ort mit 98% Weiterempfehlung
-  Jederzeit kündbar & volle Kostentransparenz

pflegehelden
Zuhause. Sicher. Gepflegt.

**ZENTRUM
ST. MARTINI
INTERNISTISCHE PRAXIS**

WIR BILDEN AUS!
AUSBILDUNG MEDIZINISCHER FACHANGESTELLTER (M/W/D) IN UNSERER INTERNISTISCHEN PRAXIS

BEWEGE ETWAS FÜR DIE MENSCHEN!

Unsere Internistische Praxis liegt im Herzen der Stadt Duderstadt in der Westertorstraße 7. Das MVZ-Team kümmert sich um die internistische Versorgung der Menschen in und um Duderstadt. Das internistische MVZ ist seit Januar 2024 neben drei hausärztlichen MVZ-Praxen, ein Tochterunternehmen der St. Martini GmbH die mit über 500 Mitarbeitenden, einem Krankenhaus, einem Altenpflegeheim und weiteren Diensten im Gesundheitswesen das Gesundheitszentrum des Eichsfelds bildet.

DAS KANNST DU ERWARTEN

- Reichlich Lern- & Entwicklungsmöglichkeiten
- Einen tarifgebundenen Ausbildungsvertrag
- Ein tolles Team
- Beste Perspektiven für die weitere berufliche Karriere in einem starken Verbund

DEIN PROFIL

- Du hast die Mittlere Reife erfolgreich absolviert
- Du hast Freude an der Arbeit in einem kleinen familiären Team
- Deine Freunde bezeichnen Dich als einflussam, organisiert & begeisterungsfähig

DEIN KONTAKT
Frau Große | Ausbildungsverantwortliche

 TEL. 05527 942000  INFO@INTERNISTEN-DUDERSTADT.DE
WWW.KRANKENHAUS-DUDERSTADT.DE

Die St. Martini MVZ GmbH gehört zum Elisabeth Vinzenz Verbund.

Aktuell fehlen rund 400.000 Pflegekräfte

Bereits heute werden 1,5 Millionen Menschen zuhause gepflegt

Jährlich am 12. Mai wird weltweit der Internationale Tag der Pflege gefeiert. In Deutschland erhält dieser Tag besondere Aufmerksamkeit, da die Pflegebranche hierzulande mit einem akuten Fachkräftemangel zu kämpfen hat.

Mit rund 2,3 Millionen pflegebedürftigen Menschen in Deutschland und einem stetig steigenden Bedarf in den kommenden Jahren, steht die Gesellschaft vor einer großen Herausforderung. Mehr als 1,5 Millionen Menschen werden bereits zu Hause gepflegt, meist von Angehörigen, die oft an ihre Belastungsgrenze stoßen. In der stationären Pflege hingegen herrscht ein eklatanter Mangel an Fachkräften, der die Versorgung der Pflegebedürftigen erheblich beeinträchtigt. Aktuell fehlen rund 400.000 Pflegekräfte in Deutschland, Tendenz steigend.

Der Tag der Pflege 2024 ist daher nicht nur ein Tag der Anerkennung und des Dankes für die immense Leistung der Pflegekräfte, sondern auch ein Tag, um auf die dringenden Probleme in der Pflegebranche aufmerksam zu machen und politische Handlungsfelder aufzuzeigen. Die Arbeit in der Pflege ist eine anspruchsvolle, aber auch sehr dankbare Aufgabe. Pflegekräfte tragen zur Verbesserung der Lebensqualität pflegebedürftiger Menschen bei und leisten einen unverzichtbaren Beitrag zur Gesellschaft.

Trotz der Herausforderungen bietet die Pflegebranche vielfältige Karrierechancen. Mit einer fundierten Ausbildung und kontinuierlicher Weiterbildung können Pflegekräfte in Leitungspositionen aufsteigen, sich auf bestimmte Fachgebiete spezialisieren oder in der Beratung und Schulung tätig werden.

Es gibt Wunden, die nicht von allein heilen

- ANZ -

Amedes Pflegedienst / Im Gespräch mit Wundexpertin Katharina Wentrup

„Die ambulante Pflege ist vielfältig, sie geht weit über die reine Körperpflege hinaus“, erklärt Katharina Wentrup, Fachkraft für Altenpflege mit Weiterbildung zur Wundexpertin (ICW 2015) und Fachtherapeutin für Wundversorgung (ICW 2017). Seit 2015 ist sie beim Amedes Pflegedienst angestellt. Amedes hat seinen Hauptsitz in Dransfeld-Ossenfeld und ist von Göttingen bis Altkreis Münden zzgl. Reinhardshagen tätig.

„Wir versorgen kranke und chronisch kranke Menschen aller Altersgruppen in ihrem häuslichen Umfeld“, erklärt die 47-Jährige. Gerade die Wundversorgung spielt dabei eine große Rolle. „Kommt es beispielsweise durch eine Verletzung zu einer Wunde, heilt diese im Normalfall ab. Es gibt aber Wunden, die nicht mehr heilen“, erklärt



Wentrup. In den meisten Fällen liegt dann eine Wundheilungsstörung vor. „Onkologische Wunden und die palliative Wundversorgung nehmen dann nochmal einen besonderen Stellenwert ein“, so Wentrup. „Der Amedes Pflegedienst steht mit Hausarztpraxen, Schwerpunktpraxen der Angiologie, Diabetologie, Chirurgie und Kliniken sowie Podologen und Orthopädiehäusern in intensivem Kontakt, um die bestmögliche Heilung zu gewährleisten.“ Die Behandlung von Wunden und die Wundheilung ist ein ganzheitlicher Prozess. „Wir stehen professionell an der Seite unserer Patienten, begleiten sie mit viel Leidenschaft für unseren Beruf, um gemeinsam festgelegte Ziele zu erreichen und vielleicht Dinge, die unmöglich erschienen, wieder möglich zu machen.“



amedes 

WIR für SIE

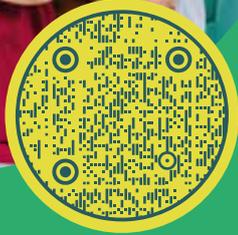
- Pflege in Ihrer gewohnten Umgebung
- Hauswirtschaft
- Betreuung und Begleitung
- Hausnotruf
- Entlastung pflegender Angehöriger

amedes Pflegedienst

Waldweg 29, 37127 Dransfeld
Tel. 05541 31495 / 05502 2023
www.amedes.pflegedienst.de



Komm ins #TeamEKWeende



Ev. Krankenhaus
Göttingen-Weende
Medizin für mich

Evangelisches Krankenhaus
Göttingen-Weende gmbH

An der Lutter 24 | 37075 Göttingen
Tel. 0551 5034-0 | www.ekweende.de



Attraktives
Gehalt



Zuschuss zum
Deutschland-
ticket



betriebliche
Altersvorsorge



Austausch
mit vielen
Fachbereichen



Gesundheits-
vorsorge



modernes
Lernen



Präventions-
sport



Mitarbeiterver-
günstigungen



Kinderzulage



gesicherte
Fahrrad-
stellplätze



Mitarbeiter-
App



gute Park-
möglichkeiten

Wir bilden aus!

- Pflegefachfrau/
Pflegefachmann (m/w/d)
- Operationstechnische Assistenten
(OTA) (m/w/d)
- Anästhesietechnische Assistenten
(ATA) (m/w/d)
- Kaufmann/-frau
im Gesundheitswesen (m/w/d)
- Fachinformatiker/-in
für Systemintegration (m/w/d)
- Medizinische Fachangestellte (MFA) (m/w/d)



Bewirb Dich bei uns!

www.ekweende.de/ausbildung



Ev. Krankenhaus
Göttingen-Weende
Medizin für mich

Die Berufsfachschule Pflege

Die perfekte Brücke zwischen Theorie und Praxis



Fotos: EKW

Azubis zur Pflegefachkraft werden in der Berufsfachschule Pflege ideal auf ihren Start in die Arbeitswelt vorbereitet – praxisnah und modern.

Die Berufsfachschule Pflege des Ev. Krankenhauses Göttingen-Weende befindet sich seit knapp zwei Jahren am neuen Standort in der Robert-Bosch-Breite 10. Und das kommt besonders den Auszubildenden zugute: Moderne und große Räume, eine digitale Lernumgebung und lernfördernde Elemente ermöglichen auf insgesamt 700 Quadratmetern eine ideale und praxisnahe Vorbereitung auf das Berufsleben. „Wir bieten unseren Auszubildenden perfekte Voraussetzungen“, sagt Lehrerin Andrea Kupfernagel. So sind etwa einige der hellen und klimatisierten Klassenzimmer mit Clever-Touch-Systemen ausgestattet: Ein interaktives Display-System mit Kamera, das auch Online-Meetings ermöglicht und das Erlernen von theoretischem Wissen für die Auszubildenden deutlich angenehmer gestaltet.

Ein gutes Beispiel für moderne Technik ist der Patientensimulator „Nursing Anne“: Er kann sprechen, atmen, man kann den Puls ertasten und parallel alle relevanten Werte live auf dem Monitor verfol-



gen. Ein perfektes Trainingsgerät also, das die Auszubildenden zwar einerseits in Stresssituationen versetzt, ihnen ihre Fehler andererseits aber ohne gravierende Folgen verzeiht. Zahlreiche Pflegemaßnahmen, Krankheitsbilder und Szenarien können die Schülerinnen und Schüler so bereits während der Ausbildung kennenlernen und dadurch die so wichtige Routine für den späteren Berufsalltag entwickeln. Die „Nursing Anne“ befindet sich übrigens in einem Raum, der einem Krankenzimmer detailgetreu nachempfunden ist – ein sogenanntes „Skills Lab“, das es in der Schule auch als Seniorenheim gibt. Neben dem theoretischen Unterricht gibt es auch praktische Einsätze in verschiedenen Abteilungen des Krankenhauses und Außen-Einsätze, die von erfahrenen Praxisanleitern begleitet werden. Zu den Einsatzbereichen gehören beispielsweise die Innere Medizin, die Chirurgie, die Gynäkologie und Geburtshilfe, die Geriatrie und die Dialyse sowie der OP und die Intensivstation.

Eine Ausbildung zur Pflegefachkraft ist im Übrigen auch in Teilzeit möglich – ebenso wie ein duales Studium oder ein Auslandseinsatz über vier Wochen. Doch was spricht eigentlich für eine Ausbildung zur Pflegefachkraft im EKW? „Zum einen ist es natürlich eine absolut sinnstiftende und sehr abwechslungsreiche Tätigkeit, zum anderen gibt es in Deutschland wohl kaum einen anderen Beruf, der ähnlich krisensicher ist“, sagt die Dipl.-Pflegerin Kupfernagel, die ebenfalls langjährig in der Pflege tätig war. „Krankenhäuser brauchen immer Pflegekräfte.“ (André Elsebach/Digitale Kreativ Agentur)

INFOS:

- Ausbildungsbeginn: jährlich am 1. April und 1. September
- Ausbildungsdauer: 3 Jahre (3,5 Jahre bei Teilzeitausbildung)
- attraktive Vergütung: 1.390 bis 1.553 Euro und Jahressonderzahlung
- maximal 25 Auszubildende pro Kurs

Wer mehr über die Ausbildung zur Pflegefachkraft erfahren möchte, findet weitere Infos auf der Website des Ev. Krankenhauses Göttingen-Weende: www.ekweende.de/schule



Jede **KARRIERE BEGINNT** mit einer **GUTEN AUSBILDUNG!**

Du hast Ansprüche an deine Ausbildung und deine berufliche Zukunft?

Sie soll abwechslungsreich sein und dir eine hohe Qualifikation bieten?

Dann ist die UMG genau richtig für dich!

Bei Fragen sind wir gerne für dich da:

ausbildung@med.uni-goettingen.de

Telefon 0551 / 39-64044

* Ausbildungsgänge der Bildungsakademie der UMG,
schulen@med.uni-goettingen.de
Telefon 0551 / 39-64002



Weitere Informationen gibt es hier!

Duales Studium

- Therapiewissenschaft Schwerpunkt Physiotherapie (B. Sc.)*
- Therapiewissenschaft Schwerpunkt Logopädie (B. Sc.)*
- Pflege (B. Sc.)*
- Hebammenwissenschaft (B. Sc.)*
- Business Administration (B. A.)

Medizintechnische und Naturwissenschaftliche Berufe

- Biologielaborant/in
- Tierpfleger/in in Forschung und Klinik
- Medizinische/r Technologie/in Funktionsdiagnostik*
- Medizinische/r Technolog/in Laboratoriumsanalytik*
- Medizinische/r Technologie/in Radiologie*
- Operationstechn. Assistentent/in*
- Anästhesietechn. Assistent/in*

Technische Berufe

- Elektroniker/in für Energie- und Gebäudetechnik
- Mechatroniker/in

Kaufmännische u. IT-Berufe

- Fachinformatiker/in
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Kaufmann/-frau im Gesundheitswesen
- Pharmazeutisch-Kaufm. Angestellte/r

Berufe in der Gastronomie

- Koch/Köchin

Berufe in der Medizin

- Medizinische/r Fachangestellte/r
- Pflegefachmann/-frau*
- Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r

Ein Einstieg ist bei uns auch im Freiwilligendienst (FSJ/BFD) möglich.

„Wir bilden für die ganze Region aus!“

Universitätsmedizin Göttingen: Ausbildung an der Berufsfachschule Pflege oder mit einem Dualen Studium Pflege am Gesundheitscampus Göttingen

Pflegerkräfte werden überall händeringend gesucht. Der größte Ausbilder der Region ist auf diesem Gebiet die Universitätsmedizin Göttingen (UMG). An der Berufsfachschule Pflege der Bildungsakademie der UMG gibt es 250 Ausbildungsplätze. Darunter sind auch 75 Studierende, die am Gesundheitscampus Göttingen, eine Kooperation der UMG und der HAWK Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim/Holzminde/Göttingen, das Duale Studium Pflege absolvieren.

„Der Fachkräftemangel in der Pflege ist allen bekannt. Wir haben viele regionale als auch internationale Projekte und Aktivitäten auf den Weg gebracht, um die Attraktivität dieses Berufes zu steigern und junge Menschen für diesen Beruf zu begeistern“, sagt Sonja Diedrich, Leiterin der Bildungsakademie der UMG. Präsentation auf dem Ausbildungsmesse GöBit, regionale Kooperationen zur Berufsorientierung mit Schulen wie mit der Neuen IGS Weende, Ausbau der digitalen Schulausstattung, die neue Ausbildungspartnerschaft mit Lateinamerika (APAL) und vieles mehr fallen ihr da ein. Diedrich: „Ausländische Pflegekräfte sind ein wichtiger Bestandteil, um dem steigenden Pflegebedarf in der Region Göttingen zu begegnen.“ Weiteres Ziel sei es, die Anzahl der Ausbildungsplätze in naher Zukunft auf 300 zu erhöhen. Dazu ist im April 2024 ein vierter Kurs gestartet – neben den drei jährlich im September beginnenden Kursen.

Dominik Kathmann (18) aus Rosdorf hat

einen solchen Ausbildungsplatz ergattert. „Ein Freund hatte mir berichtet, wie interessant und spannend eine Pflege-Ausbildung hier an der UMG ist. Daraufhin habe ich ein Praktikum gemacht und danach wusste ich: Das ist genau mein Ding.“ Dominiks Ausbildung zum Pflegefachmann dauert drei Jahre. „Diese drei Jahre beinhalten neben dem theoretischen und allgemeinbildenden Unterricht 2.500 Stunden praktische Ausbildung in den Bereichen Intensivmedizin, Innere Medizin, Chirurgie, Psychiatrie und Pädiatrie innerhalb der UMG sowie in der ambulanten und stationären Langzeitpflege bei Kooperationspartnern in der Region Göttingen“, erklärt Meike Tarwitz, Leiterin der Berufsfachschule Pflege an der UMG. Was Dominik besonders gefällt: „Im dritten Ausbildungsjahr kann man zwischen verschiedenen Lieblingsstationen oder sogar einem Auslandsaufenthalt wählen.“ Die Ausbildung endet schließlich mit dem Abschluss zur Pflegefachfrau oder zum Pflegefachmann. Ausgebildete Pflegefachkräfte übernehmen fachlich anspruchsvolle pflegerische Aufgaben, die nur von ihnen zu erfüllen sind. Dazu gehören unter anderem die Erhebung und Feststellung des individuellen Pflegebedarfs, die Organisation des Pflegeprozesses und die Qualitätssicherung der Pflege.

Niklas Hahn (25) aus Göttingen hat im vergangenen September das Duale Studium Pflege begonnen. Und er ist restlos begeistert. „Ich hatte schon ein Jahr Bundesfreiwilligendienst im Bereich Pflege an der UMG absolviert. Da habe ich gemerkt, dass es mir liegt und Spaß macht, mit Patientinnen

und Patienten umzugehen.“ Duales Studium heißt in seinem Fall drei Jahre Pflegeausbildung inklusive sechs Semester Studium mit Vorlesungen am Gesundheitscampus Göttingen. Es folgen dann zwei weitere Semester und endet mit dem Abschluss Bachelor of Science. „Im wissenschaftlichen Bereich geht es ja auch darum, die Pflege weiter zu professionalisieren. Gerade deshalb ist der Mix aus Theorie und Praxis so mega spannend“, sagt Niklas. Darüber hinaus sei das Duale Studium auch wegen der Förderung sehr attraktiv. Niklas: „Wir erhalten zusätzlich zum tariflichen Ausbildungslohn 150 Euro tarifliche Stundenzulage. Von der UMG werden zudem die Semestergebühren und sämtliche Materialien übernommen.“ Sein Fazit: „Die Ausbildung an diesem riesigen Klinikum ist einfach unfassbar spannend und bietet endlos viele Möglichkeiten. Hier findet jeder einen Bereich, der zu ihm passt und der Spaß macht.“ Ziel des Dualen Studiums ist es, das Thema Pflegepraxis den Studierenden auf Basis wissenschaftlicher Erkenntnisse zu vermitteln, diese gemeinsam zu reflektieren, weiterzuentwickeln sowie akademische Fähigkeiten zu erwerben und anzuwenden. Durch die Verzahnung von Ausbildung und Studium wird eine starke Praxisnähe erzeugt, damit diese Aspekte direkt in die Tat umgesetzt werden können. Auf diesem Weg haben Studierende nicht nur die Möglichkeit, an der stetig zunehmenden Akademisierung der Pflege teilzuhaben, sondern diese auch aktiv mitzugestalten, neue Wege mit und für die Patienten zu entwickeln und somit Pioniere für deren zukünftige Versorgung zu sein.



Sind begeistert von den vielen Möglichkeiten rund um die Pflegeausbildung (v.l.): Niklas Hahn (Student Duales Studium Pflege), Meike Tarwitz (Leiterin der Berufsfachschule Pflege der UMG), Sonja Diedrich (Leiterin der Bildungsakademie der UMG) und Dominik Kathmann (Auszubildender zum Pflegefachmann). Foto: Conrad

Katholischer

Pflegeverbund

Duderstadt



TAG DER PFLEGE
12.05.2024

DANKE

AN ALLE MITARBEITENDEN IN DER PFLEGE

TÄGLICH WERDEN MEHR ALS 1.700
EICHSFELDERINNEN UND EICHSFELDER VERSORGT.

Mehr als 800 Mitarbeitende aller Berufsgruppen kümmern sich täglich darum, dass dieses vielfältige, leistungsstarke und qualitätsreiche Versorgungsnetz für die Menschen unserer Heimatregion reibungslos läuft.



AUSBILDUNG MIT
ZUKUNFT AUCH FÜR
QUEREINSTEIGER



Caritasverband
Süd-niedersachsen e.V.



ST. MARTINI KRANKENHAUS
DUDERSTADT
AKADEMISCHES LEHRKRANKENHAUS
DER GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT GÖTTINGEN



Malteser
...weil Nähe zählt.



ST. MARTINI ÄLTERPFLEGEHEIM
DUDERSTADT

hope

Ambulantes Hospiz und Palliativzentrum
Eichsfeld Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung

WWW.PFLEGE-IN-DUDERSTADT.DE

Beratung bei der Stadt Göttingen

Es gibt vielfältige Fragestellungen, die ältere Menschen und ihre Angehörigen betreffen können. Eine Beratung von älteren Menschen und von Pflegebedürftigen unter anderem zu weiterführenden Beratungseinrichtungen, ambulanten Diensten sowie teilstationären und stationären Einrichtungen der Pflege bietet auch die Stadt Göttingen. Dieses Beratungsangebot richtet sich auch an die Angehörigen älterer oder pflegebedürftiger Personen. Die Beratungsstelle Senioren- und Pflegestützpunkt Niedersachsen der Stadtverwaltung Göttingen bietet Beratung und Informationen zu folgenden Themen:

- Wohnanlagen für ältere Menschen u.a. betreutes Wohnen
- Weiterführende Beratungsangebote
- Hilfen bei Fragen zur Pflege im Pflegestützpunkt
- Freie Altenpflegeheimplätze Kurzzeitpflegeplätze, Tagespflegeplätze
- Wohnformen im Alter
- Vorsorgemöglichkeiten
- Unterstützungsmöglichkeiten im häuslichen Bereich
- Freizeitangebote
- Freiwilliges Engagement

Eine telefonische Terminvereinbarung ist unter 0551 / 400-32 79 oder -35 14 möglich.

Steigende Pflegeleistungen

Im Geldbeutel haben viele Arbeitnehmer die neue Pflegereform schon im vergangenen Juli gespürt, als die Beiträge zur Pflegeversicherung angehoben wurden. Ab 2024 zeigt das Pflegeunterstützungs- und -entlastungsgesetz (PUEG) jetzt aber auch seine positiven Seiten: „Viele wichtige Leistungen für Pflegebedürftige wurden zum ersten Januar deutlich erhöht“, erklärt Frank Herold von der compass private pflegeberatung. „Erstmals seit 2017 gibt es zum Beispiel mehr Pflegegeld.“ Die am häufigsten genutzte Leistung der Pflegeversicherung wurde um fünf Prozent angehoben. Sie beträgt nun 332 Euro für Pflegegrad 2, 573 Euro für Pflegegrad 3, 765 Euro für Pflegegrad 4 und 947 Euro für Pflegegrad 5.

Ebenfalls um fünf Prozent gestiegen ist die Pflegesachleistung – also die Summe, die man monatlich für einen Pflegedienst ausgeben kann. Hier gibt es jetzt 761 Euro bei Pflegegrad 2, 1.432 Euro bei Pflegegrad 3, 1.778 Euro bei Pflegegrad 4 und 2.200 Euro bei Pflegegrad 5. „Aber nicht nur Menschen, die zu Hause versorgt werden, erhalten mehr Leistungen. Auch für Pflegeheimbewohner gibt es höhere Zuschüsse“, ergänzt Herold. Für sie wurde der Leistungszuschlag zum

sogenannten einrichtungseinheitlichen Eigenanteil angehoben. Im ersten Jahr schießt die Pflegekasse jetzt 15 Prozent zu den selbst zu tragenden Pflegekosten dazu, im zweiten 30, im dritten 50 und ab dem vierten Jahr 75 Prozent. Die genannten Erhöhungen erfolgen automatisch. „So kann das Pflegeunterstützungsgeld jetzt jährlich beantragt werden, der Zugang zu einer Reha für Pflegende wurde erleichtert, und auch für schwerpflegebedürftige Kinder gibt es Verbesserungen“, erläutert der Experte.



Mehr Pflegegeld. Foto: DJD/compass private pflegeberatung



Caritasverband
Süd-niedersachsen e.V.

Sozialstationen Duderstadt und Göttingen / Gleichen

Zuhause pflegen, helfen und beraten

Tagespflegen in Duderstadt und Gieboldehausen

Sicher begleitet und gut betreut durch den Tag

Carena – Caritas entlastet Angehörige

Gruppenbetreuung für Pflegebedürftige

Ambulant betreute Wohngemeinschaften in Duderstadt

Ihre Alternative zum Heimaufenthalt

Pflegehelfer-Grundausbildung

auch für Angehörige

Alle Infos: ☎ 0551 / 705 713 und 05527 / 98 13-700

**KOMM IN
UNSER TEAM
ALS PFLEGEKRAFT
ODER AZUBI**

www.caritas-suedniedersachsen.de

**BEWIRB DICH
JETZT!**



Auch Praktikum, FSJ/BFD möglich!



SCHOCKBILDER ODER STOPPSCHILDER?

Forschende der Uni Göttingen untersuchen die Wirkung von Warnhinweisen auf Süßigkeiten

Zucker gilt als Volksdroge. Wer viel davon zu sich nimmt, erhöht sein Risiko für Übergewicht und andere gesundheitliche Probleme. Können Warnhinweise auf Süßigkeiten den Konsum eindämmen? Forschende der Universität Göttingen haben untersucht, wie diese das Kaufverhalten beeinflussen.



Dr. Clara Mehlhose Foto: Marco Bühl

Das Ergebnis: Warnungen in Form von Bildern in Kombination mit Text können Menschen dazu bewegen, weniger zuckerhaltige Produkte zu kaufen oder sogar ganz darauf zu verzichten. Am wirkungsvollsten sind schockierende Bilder, ähnlich wie auf Zigarettenpackungen. So waren Teilnehmende der Studie, die mit solchen Warnungen konfrontiert wurden, weniger bereit Süßigkeiten zu kaufen. Die Ergebnisse sind in der Fachzeitschrift BMC Public Health erschienen.



Dr. Antje Risiusv Foto: Juliane Fellner

In einer Online-Umfrage gaben 1040 Personen an, wie sie verschiedene Arten von Warnhinweisen zu kurzfristigen gesundheitlichen Folgen

wie Karies oder eher langfristigen Folgen wie Übergewicht und Typ-2-Diabetes wahrnehmen. Warnungen zu kurzfristigen Gesundheitsproblemen erregten dabei mehr Aufmerksamkeit. „Das liegt möglicherweise daran, dass die Konsequenzen unmittelbarer erlebbar sind“, erklärt Dr. Clara Mehlhose, Erstautorin der Studie aus der Abteilung Marketing für Lebensmittel und Agrarprodukte.

Warnhinweise lohnen sich demnach. Ihre Gestaltung erfordere jedoch eine sorgfältige Herangehensweise, betont Mehlhose. „Unsere Ergebnisse zeigen, dass Warnungen effektiver sind, wenn sie emotionale und bereits bekannte Symbole oder Bilder verwenden, die kulturell verstanden werden. Schockierende Bilder und rote Stoppschilder prägen Kaufentscheidungen besonders deutlich.“ Dr. Antje Risius, Leiterin der Studie aus derselben Abteilung, ergänzt: „Es ist uns gelungen, unterschiedliche Reaktionen und Abwehrverhalten in Bezug auf Gesundheitswarnungen einzugrenzen und besser zu verstehen.“ Damit liefere die Studie wichtige Erkenntnisse für die Entwicklung von Strategien, die eine gesunde Ernährung fördern und so die öffentliche Gesundheit verbessern. Wie sich Gesundheitswarnungen zusammen mit anderen Gesundheitsmaßnahmen wie einer Zuckersteuer auswirken, sollen zukünftige Studien zeigen.



In der Studie verwendete Warnhinweise (Beispiele): Die Forschenden fanden heraus, dass schockierende Bilder einen besonders starken Einfluss auf das Kaufverhalten haben.

Foto: Clara Mehlhose / Antje Risius; Zähne: vilax/shutterstock



POLSTER TAUSCH PRÄMIE

**NUR FÜR
KURZE ZEIT!**



SIE ERHALTEN
BIS ZU
2200.- €
FÜR IHRE ALTE
GARNITUR¹⁾

NUR
JETZT!
0%
POLSTER-
FINANZIERUNG²⁾

SPAREN SIE BIS ZU 2200.- €
BEIM KAUF VON NEUEN MÖBELN AB
EINEM EINKAUFSWERT VON:

bei 1998.- € bis zu	550.- € GESCHENKT ¹⁾
bei 2999.- € bis zu	750.- € GESCHENKT ¹⁾
bei 3990.- € bis zu	999.- € GESCHENKT ¹⁾
bei 4999.- € bis zu	1500.- € GESCHENKT ¹⁾
bei 5999.- € bis zu	2200.- € GESCHENKT ¹⁾

1) Wir geben Ihnen für Ihre alte Polstergarnitur beim Kauf einer neuen Garnitur einen Rabatt von mindestens 25 %, maximal jedoch zweitausendzweihundert Euro. Bei Abholung bringen Sie Ihre alte Garnitur zur Entsorgung Zug um Zug mit, bei Lieferung nehmen wir Ihre alte Garnitur ab Bordsteinkante mit. Rabatt bezieht sich auf unseren Listenpreis. Nur gültig für Neuaufträge. Ausgenommen in diesem Prospekt beworbene Ware, als reduziert gekennzeichnete sowie mit Werbepreisen ausgezeichnete Ware. Ebenfalls ausgenommen ist Ware der Hersteller Casada, Coco Maison, Xooon, Henders & Hazel. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Keine Barauszahlung möglich.



Weitere Impressionen?
Dann einfach mit dem
Smartphone oder Tablet
den Code scannen und
mehr erfahren...

**eichsfelder
möbelcenter**

Eichsfelder Möbelcenter
Ludwig-Erhard-Straße 1
37434 Gieboldehausen
Tel. 0 55 28/999-666

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr
Samstag 9.00 bis 16.00 Uhr
eichsfelder-moebelcenter.de

2) Zinsfreie Finanzierung, Mindestauftragswert 500.-€, bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 30% Anzahlung. Der Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0,00%p.a. bei einer Laufzeit von 36 Monaten, z. B.: Barzahlungspreis 999.-€ oder 36x 19,43€ und einer Anzahlung von 299,70€. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die Creditplusbank, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Abs. 3 PAngV dar. Gültig bis 01.06.2024

TOYOTA bZ4X



8.000 €**
ELEKTROBONUS
Bei Barkauf, Finanzierung
oder Leasing

BIS ZU
15 JAHRE
GARANTIE*

FINANZIERUNGSRATE
329 €¹ MTL.
OHNE ANZAHLUNG

DER VOLLELEKTRISCHE TOYOTA bZ4X COMFORT

100 % ELEKTROAUTO, 100 % SUV

*Ein **unverbindliches** Finanzierungsangebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota bZ4X Comfort 71,4 kWh (Frontantrieb): Fahrzeugpreis** 42.900,00 €, abzgl. Aktionsrabatt: 8.000,00 € zzgl. Überführung, Anzahlung 0,00 €, einmalige Schlussrate: 25.311,00 €, **Nettodarlehensbetrag: 34.900,00 €**, Gesamtbetrag: 40.795,15 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, **gebundener Sollzins: 4.88 %**, **effektiver Jahreszins: 4.99 %**, 48 monatl. Raten à 329,45 €. Nur bei teilnehmenden Toyota Händlern. Das Finanzierungsangebot gilt bei **Anfrage und Genehmigung bis zum 30.06.2024** und entspricht dem Beispiel nach § 17 Abs. 4 PAngV.

*Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen-Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./ N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns.

**Der Toyota Elektrobonus in Höhe von 8.000,00 € (inkl. MwSt.) wird bei Abschluss eines Kauf- oder Leasingvertrages als Nachlass von der unverbindlichen Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH abgezogen. Gültig innerhalb des Aktionszeitraumes vom 01.04.2024–30.06.2024. Die Aktion ist nicht kombinierbar mit anderen Verkaufsförderungsmaßnahmen.

Energieverbrauch Toyota bZ4X Comfort, Elektromotor, 150 kW (204 PS), kombiniert: 14,4 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 0 g/km; CO₂-Klasse: A; elektrische Reichweite (EAER): 436 km und elektrische Reichweite innerorts (EAER City): 583 km. Individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite.

DIT
Göttingen GmbH

Unternehmenssitz
Hans-Böckler-Str. 26
37079 Göttingen
Tel.: 05 51 / 30 54 07-0

Hauptstraße 151-153
37520 Osterode
Tel.: 0 55 22 / 50 27 80

Bornhardtstraße 2
38644 Goslar
Tel.: 0 53 21 / 37 43-0

Grabenweg 4
06526 Sangerhausen
Tel.: 0 34 64 / 5 81 30

www.dit-goettingen.de